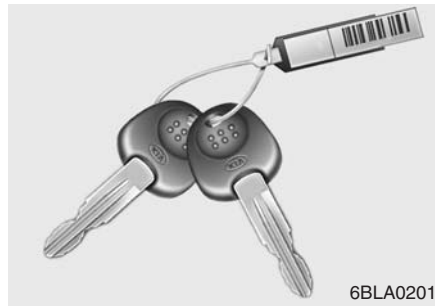


|  |                                   |  |
|--|-----------------------------------|--|
|  |                                   | Ключи / 3-3<br>Дистанционный бесключевой доступ / 3-4<br>Система иммобилизации / 3-6<br>Замки дверей / 3-7   |
|  | <b>Ознакомление с автомобилем</b> |  |
|  |                                   | 3  |
|  |                                   | Окна / 3-11<br>Передние сиденья / 3-14<br>Заднее сидение / 3-21<br>Ремни безопасности / 3-25<br>Воздушная подушка –дополнительная<br>ограничительная система / 3-49<br>Люк заднего багажника / 3-70<br>Капот / 3-72<br>Крышка горловины бензобака / 3-73<br>Выключатель механизма подачи топлива / 3-77<br>Зеркала заднего вида / 3-77<br>Внутренняя подсветка / 3-81<br>Держатель стаканчика / 3-83 |

|   |                                   |  |
|---|-----------------------------------|--|
|   |                                   |  |
| Отсек для хранения предметов / 3-84<br>Держатель солнечных очков / 3-86<br>Люковое окно в крыше / 3-87<br>Верхний багажник / 3-90   |                                   |  |
| <b>3</b>  | <b>Ознакомление с автомобилем</b> |  |
| Дополнительные возможности интерьера / 3-92<br>Антенна / 3-96<br>Барьерная сетка / 3-98<br>Багажная сетка / 3-101<br>Элемент прикрытия / 3-102<br>Багажный нижний отсек / 3-103<br>Дистанционное управление аудиосистемой / 3-104<br>Аудиосистема / 3-105 |                                   |  |

## КЛЮЧИ



Кодовый номер отштампован на щитке, прикреплённом к связке ключей. В случае потери ключа, этот номер понадобится авторизованному дилеру Киа для быстрого изготовления дубликата. Поэтому снимите этот щиток и спрячьте его в надёжном месте. Также запишите кодовый номер и храните его под рукой, но не в машине.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Ключ зажигания

Оставлять детей в машине с ключом зажигания без присмотра опасно, даже если ключ не вставлен в замок зажигания. Дети часто подражают взрослым и могут вставить ключ в замок. Это им позволит включить электропривод стеклоподъёмников и другие системы автомобиля, могут даже привести машину в движение, что может привести к серьёзному травмированию или смертельному исходу. Поэтому никогда не оставляйте ключи в машине, если там находятся маленькие дети без присмотра.

### **⚡ ОСТОРОЖНО**

*Пользуйтесь единственно деталями оригинального производства Киа как и в случае ключа зажигания вашего автомобиля. Применение ключа любого другого изготовления может вести к тому, что переключатель зажигания не вернется в положение ON (вкл.) после положения START (пуск). Если это случится, то стартер не перестанет прокручиваться, что приведет к поломке мотора стартера и возможному возгоранию из-за чрезмерного превышения напряжения в электрообмотке.*

## ДИСТАНЦИОННЫЙ БЕСКЛЮЧЕВОЙ ДОСТУП (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)



Если Ваш автомобиль оборудован этим устройством, Вы можете открывать и закрывать двери и дверь багажника на расстоянии до 10 м, используя брелок-передатчик, поставляемый с Вашим автомобилем.

### (1) Дверь на замке ( ):

Нажав на соответствующую кнопку передатчика, вы заблокируете в закрытом положении всех пять дверей, то есть включительно пятой задней двери, после чего последует одноразовый световой сигнал предупреждения.

### (2) Снять замок ( ):

После нажатия на соответствующую кнопку передатчика вы снимаете замок со всех пяти дверей после чего последует двухразовый световой сигнал предупреждения, а также включение плафона или лампочки подсветки заднего багажного отсека на 30 секунд, если их включатели находятся в центральном положении.

Если в течение 30 секунд после нажатия этой кнопки не открыть дверь, то все четыре двери автомобиля будут автоматически блокированы.

### (3) Разблокировка стекла двери багажного отсека ( ):

Нажав на соответствующую кнопку передатчика, вы снимаете замок с окна задней двери.

### (4) Тревога ( ):

Нажатие на соответствующую кнопку передатчика продолжительностью свыше 0,5 секунд вызывает подачу звуковых сигналов и мигание ламп аварийной сигнализации в течение приблизительно 27 секунд.

### \* ВНИМАНИЕ

- Центральный замок с ДУ не работает когда;
  - ключ зажигания находится в замке зажигания.
  - вы превысите расстояние срабатывания (10 м).
  - батарейка передатчика разряжена.
  - другие машины или объекты блокируют сигнал; проверьте место нахождения автомобиля.
  - весьма холодная погода.
  - передатчик находится около радиостанции или вблизи аэропорта, что может означать наличие помех, вызывающих неисправную работу передатчика.
- При возникновении проблем с центральным замком с ДУ, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру Киа.



#### Замена батареек

1. Вставьте тонкий инструмент в паз и осторожно вскройте корпус передатчика.
2. Извлеките старый элемент питания и установите новый напряжением 3 В, сориентировав его (-) вверх.
3. Соберите передатчик.
4. Проверьте работу передатчика.

### ОСТОРОЖНО

- Некачественная батарейка может вызвать неисправную работу передатчика. Убедитесь в том, что вы применяете надлежащую батарейку.
- Для предотвращения повреждения передатчика не роняйте его, не храните в сырых и влажных местах и не подвергайте воздействию тепла и прямых солнечных лучей.

## СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАЦИИ (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)

Ваш автомобиль оборудован системой электронной иммобилизации двигателя для сокращения риска неоправданного или несанкционированного пользования Вашим автомобилем.

Ваша система иммобилайзера состоит из миниатюрного приемопередатчика в ключе зажигания, рамочной антенны в механизме замка зажигания и блока управления иммобилайзером (или блоком Smartra).

С помощью данной системы, при вставлении Вашего ключа зажигания замок зажигания и включении в положение ON, спираль антенны в замке зажигания получает сигнал из передатчика, который находится в ключе зажигания и посылает сигнал в УКМ (Устройство контроля мотора).

УКМ проверяет сигнал ключа на соответствие.

При определении соответствия ключа- двигатель включится.

При определении несоответствия ключа- мотор не заведется.

### Для отключения системы иммобилизации:

Вставьте ключ зажигания в цилиндр замка и поверните его в положение ON.

### Для включения системы иммобилизации:

Поверните ключ зажигания в положение OFF. Система иммобилизирования автоматически активируется. Без соответствующего ключа зажигания двигатель не запустится.

### \* ВНИМАНИЕ

По близости с ключом, используемым для запуска двигателя, не должны располагаться другие ключи с функцией иммобилайзера.

Это может привести к нарушению запуска двигателя или его внезапной остановке вскоре после запуска. Во избежание неисправной работы вашего нового автомобиля храните каждый ключ по отдельности.

### \* ВНИМАНИЕ

Если вам понадобятся дополнительные ключи или вы потеряете ключи, то проконсультируйтесь с Вашим авторизованным дилером Kia.

### ⚡ ОСТОРОЖНО

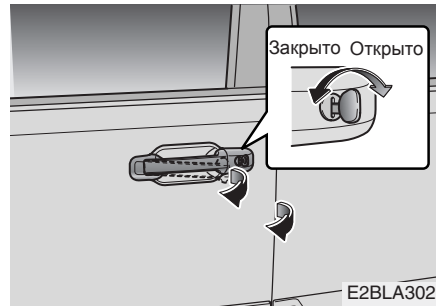
*Передатчик в Вашем ключе зажигания является важной частью системы иммобилизации. Он разработан для многолетнего использования без дефектов, но может повредиться при воздействии влаги, статического электричества или грубого обращения. Система иммобилизирования может повредиться.*

### ⚡ ОСТОРОЖНО

*Не меняйте, не устанавливайте и не регулируйте систему иммобилизации потому, что это может привести к их повреждению и необходимости обслуживания Авторизованным дилером Kia.*

*Повреждения или неправильная работа системы иммобилизации в результате несоответствующих изменений, установки или регулировки не покрыты гарантией производителя.*

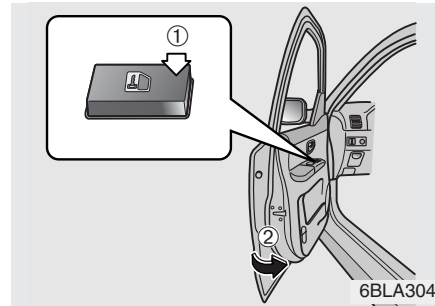
## ЗАМКИ ДВЕРЕЙ



### Центральный Замок Дверей

#### Закрывание и открытие дверей с помощью ключа

- Поворотом ключа по ходу часовых стрелок блокировка замка двери снимается, поворотом ключа против хода часовых стрелок замок двери блокируется в закрытом положении.
- После снятия блокировки двери можно открывать, потянув на дверную ручку.
- Снятие или наложение замка достигается соответствующим поворотом ключа в замке передней двери.

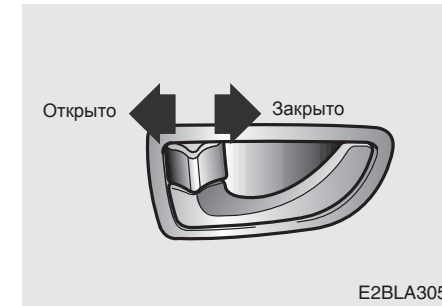


#### Закрывание и открытие дверей без ключа

Для запираения двери без ключа переведите нажатием внутреннюю кнопку фиксатора двери (1) в положение „LOCK“ (Закрывается) и закройте дверь (2).

### \* ВНИМАНИЕ

Когда оставляете машину без присмотра, обязательно вытаскивайте ключ из замка зажигания, включите ручной тормоз, закройте все окна и замки всех дверей.



#### Закрывание и открытие дверей изнутри автомобиля

- Дверь на замок ставится приведением кнопки фиксатора в положение „LOCK“ (Закрывается).
- Для снятия замка приведите кнопку дверной фиксации в положение „UNLOCK“ (Открыто).
- Чтобы открыть дверь, потяните на себя дверную ручку.
- Если потянуть за ручку двери водителя, то дверь водителя автоматически отпирется и откроется.

### \* ВНИМАНИЕ

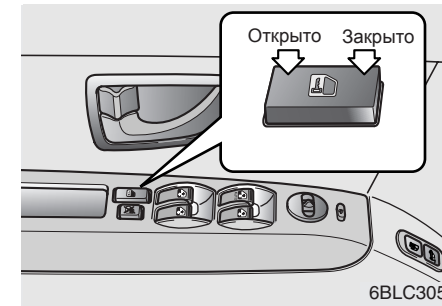
При закрытом положении двери красный знак на переключателе скрыт.

### ОСТОРОЖНО

*Во время движения автомобиля все двери должны быть плотно закрыты и заперты, чтобы предотвратить их случайное открытие во время езды. Закрытые на замок двери также защищают находящихся в машине людей от потенциальных преступников во время езды на малой скорости и остановки.*

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Дети без присмотра

Никогда не оставляйте детей или животных в машине без присмотра, т. к. салон закрытой машины может нагреться до очень высокой температуры, что может привести к смерти или серьёзному ранению детей или животных, которые не могут выйти из машины.



### Дверные Замки Центрального Действия

Нажатием на соответствующую кнопку передатчика, вы ставите замок на всех пять дверей автоматически.

Нажатием на заднюю часть переключателя замка, вы снимаете с замка всех пять дверей автоматически.



Однако, если ключ будет находиться в замке зажигания, а дверь водителя открыта, то не удастся запереть двери нажатием на переднюю часть центрального выключателя замка двери.

### **\* ВНИМАНИЕ**

Столкновения, сопровождаемые срабатыванием защитного баллона, могут снять блокировку замка двери.

### **\* ВНИМАНИЕ**

Если двери замкнуты/отомкнуты несколько раз в течение короткого времени с помощью ключа или выключателя замка двери, система может на время перестать действовать для защиты электрической цепи и предотвращения повреждения системных составляющих.

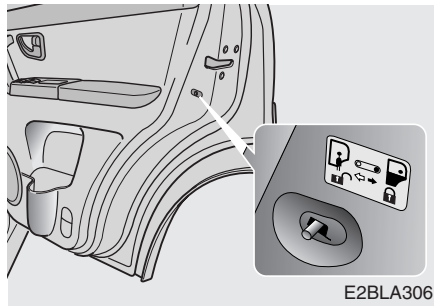
### **Система замка суперкласс (если оборудован)**

Если вы оставите ключ в положении "LOCK" (закрыто на замок) или нажмете на кнопку "LOCK" дистанционного трансмиттера, двери автомобиля можно будет открыть единственно с помощью вашего ключа или трансмиттера.

Это устройство предназначено для предохранения автомашины от угона.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не закрывайте двери автомобиля с находящимся внутри пассажиром на супер-замок с помощью ключа или дистанционного трансмиттера. Пассажир, находящийся в закрытом автомобиле, не сможет открыть двери ни с помощью кнопки блокировки замка, ни с помощью переключателя замка. Например, если дверь закрыта на замок с помощью дистанционного трансмиттера, находящийся внутри автомобиля пассажир не сможет открыть дверь без данного трансмиттера.



### Замок безопасности детей задних дверей

Замок безопасности детей разработан для защиты детей от случайного открытия задних дверей изнутри автомобиля. Замки безопасности должны использоваться при нахождении детей в автомобиле.

1. Откройте заднюю дверь.
2. Нажмите кнопку замка безопасности детей находящуюся на заднем крае двери в положение "закрыто". Когда замок безопасности детей находится в положении "закрыто (🔒)" задняя дверь автомобиля не откроется в случае попытки открыть дверь изнутри.
3. Закройте заднюю дверь.

Для открытия задней двери, потяните внешнюю дверную ручку. Несмотря на то, что двери могут отомкнуты, задние двери не откроются с помощью внутренней дверной ручки до открытия замка безопасности детей (🔒).

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Задние дверные замки

При случайном открытии детьми замков задних дверей во время движения автомобиля, возможно падение ребенка из автомобиля, что приведет к ранению или смерти. Для предотвращения опасности открытия двери изнутри, необходимо всегда использовать замки безопасности при нахождении детей в автомобиле.

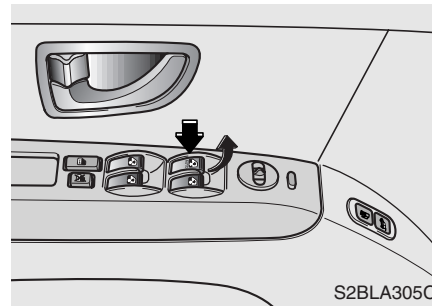
## ОКНА

### Электрические стеклоподъёмники

Для работы электростеклоподъёмников необходимо, чтобы ключ зажигания находился в положении „Включено“ (ON). На каждой двери имеется клавиша электропривода стеклоподъёмников, управляющая стеклом этой двери. Однако, у водителя имеется выключатель, которым можно заблокировать управление электроприводом остальных трёх окон.

### \* ВНИМАНИЕ

Для предотвращения поломки системы электропривода стеклоподъёмников, не открывайте и не закрывайте одновременно более двух окон. Это также продлит срок службы предохранителя.



### Клавиши привода электростеклоподъемников на двери водителя

Все окна могут открываться и закрываться главным выключателем стеклоподъёмников, расположенным на двери водителя. Окно открывается при нажатии соответствующей клавиши. Окно закрывается при поднятии соответствующей клавиши.

### Клавиша автоматического опускания стекла двери водителя

Стекло окна водителя оснащено системой “Автоматического опускания”. Быстрое опускание стекла вниз производится с помощью кратковременного нажатия передней части клавиши во второе промежуточное положение. Чтобы данную операцию отменить, потяните за переднюю часть переключателя, затем ее отпустите или одновременно ее нажмите и приведите в первое стопорное положение.

**Таймер электроуправления  
окном (если оборудован)**

Электрический привод стеклоподъемников работает приблизительно 30 секунд после извлечения ключа из замка зажигания или его перевода в положение ACC или LOCK. Несмотря на это, если передние двери открыты, стеклоподъемник не будет действовать даже в течении 30 секунд после удаления ключа зажигания.

**Клавиши привода  
электростеклоподъемников  
двери водителя**

При помощи этой клавиши производятся две (2) самостоятельные функции опускания стёкол.

- Полным нажатием клавиши произведёте “Автоматическое опускание” стекла двери водителя полностью вниз. Чтобы данную операцию отменить, потяните за переднюю часть переключателя, затем ее отпустите или одновременно ее нажмите и приведите в первое стопорное положение.
- Частичным сжатием клавиши до первого промежуточного положения опустите стекло до желаемого положения. Если хотите закрыть окно водителя, вытяните клавишу вверх.



**Замок электроуправления  
окнами (ЗЭО)**

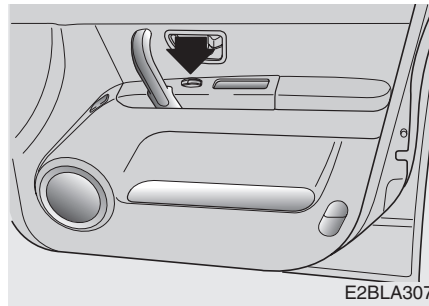
Водитель может нейтрализовать переключатели ЗЭО на пассажирской двери приведением переключателя ЗЭО на своей двери в положение ON (вкл.). В этом положении водитель не может влиять на пассажирские ЗЭО.

### \* ВНИМАНИЕ

Если открыто стекло на одной стороне и при этом Вы ощущаете порывы ветра, приоткройте стекло на другой стороне, чтобы ослабить этот эффект.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Электрические стеклоподъемники

- Кнопку блокировки электростеклоподъемников оставляйте в положении "ВКЛЮЧЕНО" (кнопка нажата), за исключением случаев, когда кто-либо из пассажиров хочет открывать или закрывать окна. Беспочинная манипуляция со стеклоподъемниками может привести к травме, особенно у детей.
- Перед закрыванием стекла двери всегда убедитесь, нет ли в проеме чьей-либо руки или другой помехи.



#### *Кнопки привода электростеклоподъемников дверей пассажиров*

Стекло открывается при нажатии передней части соответствующей кнопки. Стекло закрывается при поднятии передней части соответствующей кнопки.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Пассажиры

Не позволяйте детям играть с кнопками привода электростеклоподъемников. Это может привести к серьезной травме.

## ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

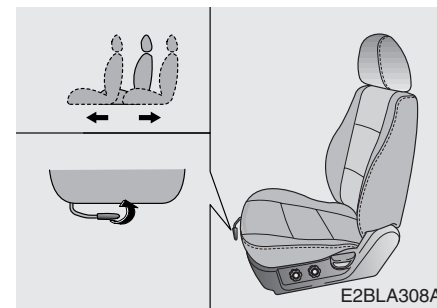
- Сиденье водителя

- Никогда не регулируйте сиденье или спинку сиденья водителя во время движения машины. При этом может произойти потеря контроля над автомобилем и, вследствие этого, серьёзные травмы и даже смерть.
- Следите, чтобы багаж и разные вещи не упирались в спинку сиденья водителя. Они бы могли нарушить фиксацию спинки сиденья, что может в случае внезапной остановки или столкновения машины привести к серьёзной травме или даже смерти.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во время езды спинки сидений всегда должны быть зафиксированы в поднятом положении, а бедренная часть ремня безопасности удобно и низко охватывать бёдра.
- Во избежание повреждений от защитного баллона, включительно возможности тяжелой контузии или смерти, во всех случаях следует сидеть минимально 250 мм (10 пальцев) от руля, сохраняя удобное положение при управлении автомашиной.



### Регулировка Передних Сидений

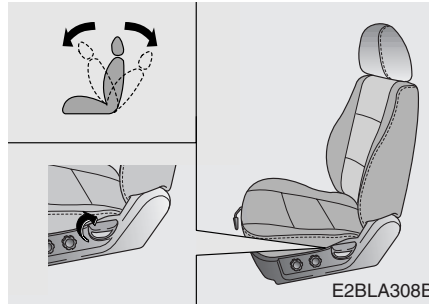
#### *Перемещение переднего сиденья вперёд и назад*

Для перемещения сиденья вперёд или назад выполните следующие действия:

1. Приподнимите вверх ручку регулировки положения сиденья, находящуюся спереди под подушкой сиденья и придержите её.
2. Передвиньте сиденье в нужное Вам положение.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что сиденье в этом положении зафиксировано.

### **ОСТОРОЖНО**

*Не оставляйте под передним сиденьем никакие предметы. Свободно передвигающиеся предметы могут мешать движению механизма перемещения сиденья или попасть под ноги водителю и мешать управлению педалями тормоза, сцепления и акселератора.*



#### **Регулирование наклона спинки передних сидений**

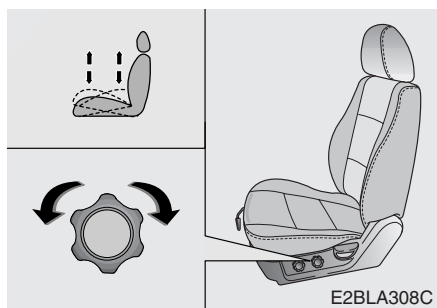
Для изменения наклона спинки сиденья выполните следующие действия:

1. Наклонитесь немного вперёд и приподнимите ручку регулировки наклона спинки сиденья, расположенную с краю сиденья.
2. Наклоните спинку сиденья и зафиксируйте её в нужном Вам положении.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что спинка сиденья в этом положении зафиксирована. (При правильной фиксации ручка регулировки наклона спинки ДОЛЖНА вернуться в исходное положение.)

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**- Пассажиры**

Для того, чтобы пассажир не выскользнул из-под нижней части ремня безопасности при столкновении или аварии автомобиля, что может привести к серьёзной травме или смертельному исходу, не езьте со спинкой сиденья, откинутой назад. В этом случае пассажир бы был пристёгнут неправильно, а его ремень безопасности мог бы сильно придавить незащищённую область живота. Следовательно, во время поездок следите за поднятым нормальным положением спинок сидений.



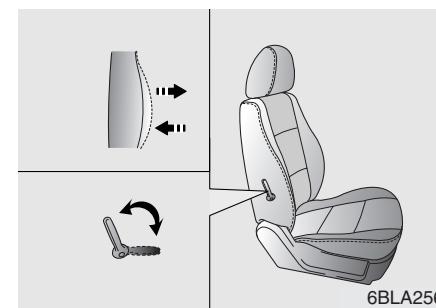
**Регулировка высоты  
водительского сидения**

Чтобы изменить высоту сидения в переднем направлении, поверните внешнюю ручку на нем.

- Для опускания сидения, поверните данную ручку вперед.
- Для поднимания сидения, поверните данную ручку назад.

Чтобы изменить высоту заднего сидения, поверните внешнюю ручку на нем.

- Для опускания сидения, поверните данную ручку вперед.
- Для поднимания сидения, поверните данную ручку назад.



**Поясничная опора  
(Водительского сидения)**

Опора для поясницы регулируется путем перемещения рычага рядом со спинкой сидения водителя.

При повороте рычага к передней части автомобиля опора для поясницы увеличивается.

При повороте рычага к задней части автомобиля опора для поясницы уменьшается.



### Регулировка Сиденья Водителя с Помощью Электропривода (если оборудован)

Положение сиденья водителя может регулироваться с помощью рукояток электропривода, расположенных слева на сиденье. Перед началом движения отрегулируйте положение сиденья водителя таким образом, чтобы было легко и удобно управлять рулевым колесом, педалями и выключателями на приборной панели.

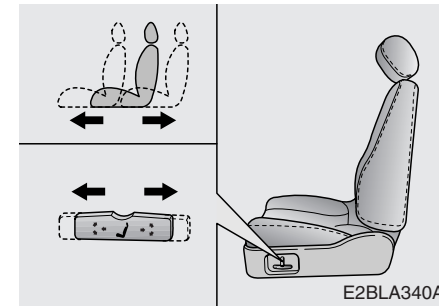
#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Электроуправление сиденьями действует при выключенном зажигании – OFF.

По этой причине присутствие детей в машине без водителя не допускается.

#### **⚡ ОСТОРОЖНО**

- Система регулировки переднего сиденья приводится в действие от электромотора. Избегайте продолжительной работы электропривода, потому что чрезмерное его использование может привести к повреждению электродвигателя.
- Чтобы предотвратить разрядку аккумуляторной батареи, избегайте использования электропривода при неработающем двигателе. Электропривод потребляет много электроэнергии.
- Не используйте переключатель для выполнения одновременно более одной регулировки.

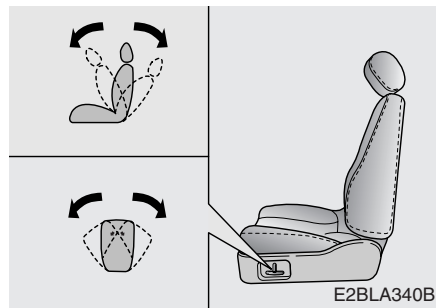


#### **Регулировка сиденья вперед-назад**

Нажмите на рукоятку вперед или назад для перемещения сиденья вперед или назад соответственно. После того, как вы отпустите рукоятку, сиденье зафиксировано в выбранном Вами положении.

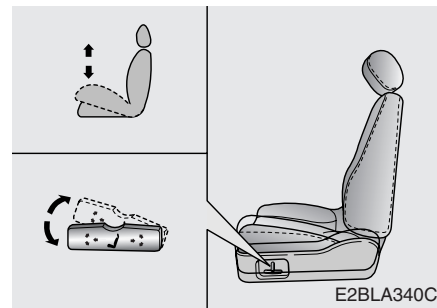
#### **\* ВНИМАНИЕ**

Для пользования машиной следует надежно зафиксировать сиденье попыткой его передвижения под влиянием собственного веса вперед или назад без применения соответствующей кнопки управления. Сдвиг сиденья означает, что оно не зафиксировано надлежащим образом.



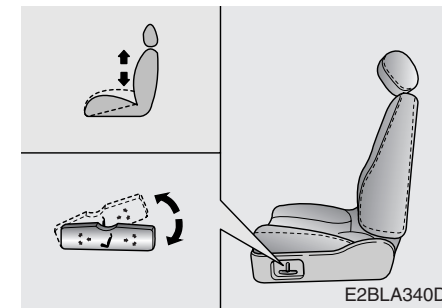
**Регулировка угла наклона спинки сиденья**

Для изменения угла наклона спинки сиденья поворачивайте верхнюю часть регулировочной рукоятки до тех пор, пока спинка не займет желаемое положение. После отпускания рукоятки спинка сиденья автоматически заблокируется в выбранном Вами положении.



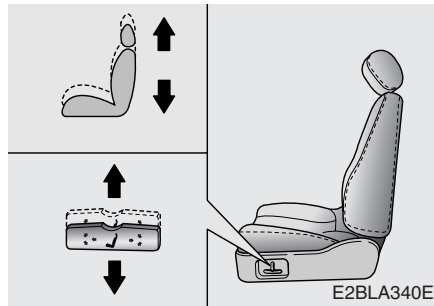
**Регулировка высоты водительского сиденья**

**Высота передней части сиденья**  
Поднимание и опускание передней части сиденья регулируется сдвигами передней части кнопки управления.



**Высота задней части сиденья**

Поднимание и опускание задней части сиденья регулируется сдвигами задней части кнопки управления.



#### Высота подушки сидения

Для опускания или поднятия целой подушки сидения следует нажать на среднюю часть кнопки управления в нижнем или верхнем направлении.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска получения травм в случае столкновения или резкого торможения спинки сидений водителя и пассажира должны находиться в вертикальном положении во время движения автомобиля. Защитные свойства ремней безопасности и воздушных подушек значительно сокращаются при наклонном положении спинки сиденья. Имеется большой риск того, что в случае аварии водитель и пассажир могут проскользнуть под ремнями безопасности при наклонной спинке, что может привести к серьезным травмам. Ремни безопасности не обеспечивают полную безопасность пассажира при наклонной спинке сиденья.

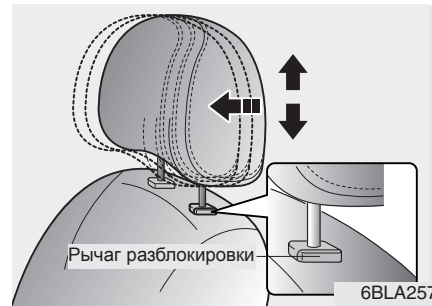


#### Обогреватель Сиденья (если оборудован)

Обогреватель сиденья предназначен для обогрева передних сидений в холодную погоду. Для включения подогрева сидений водителя или пассажира при положении ключа зажигания в состоянии ON нажмите на соответствующий выключатель.

### \* ВНИМАНИЕ

- Подогрев сидения бездействует при окружающей температуре выше  $37\pm 3$  °C ( $98,5\pm 5,5$  °F).
- Если подогрев сидения бездействует при окружающей температуре ниже  $28\pm 3$  °C ( $82,5\pm 5,5$  °F), то данный факт подлежит контролю со стороны авторизованного продавца.



#### Подголовник

Подголовник является удобной опорой для головы, а также служит для предохранения головы и шеи в случае некоторых столкновений.

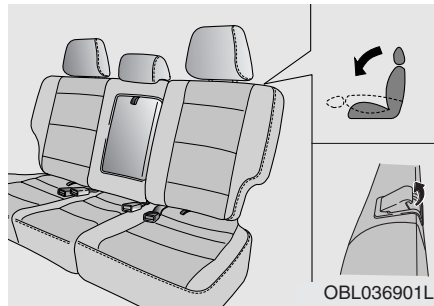
Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его центр был на уровне Ваших ушей. Если хотите подголовник выдвинуть вверх, возьмите его в руки и высуньте. Он зафиксируется в этом положении.

Если автомашина оборудована подвижным подголовником, его 4-позиционная регулировка достигается сдвигом вперед и, соответственно, назад. Чтобы установить и зафиксировать подголовник в заднем положении, потяните его вперед и отпустите в нужном положении.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Подголовники

- Верхний край подголовника фиксируется на верхнем уровне ушей во избежание возможного серьезного их повреждения в случае столкновения.
- Не пользуйтесь автомашиной при устраненном или неправильно установленном подголовнике.
- Не пытайтесь манипулировать подголовником при вождении.

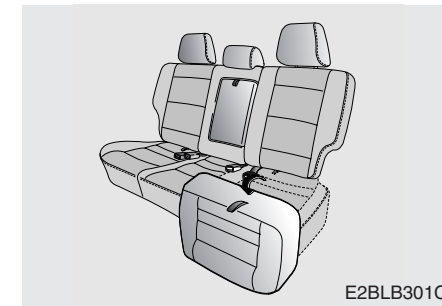
## ЗАДНЕЕ СИДЕНИЕ



### Раздельно Откидные Задние Сидения

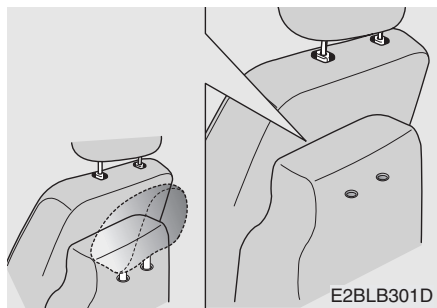
Спинки задних сидений откидываются вперед для обеспечения дополнительного грузового пространства и обеспечения доступа в багажный отсек.

- Для складывания спинки заднего сиденья (сидений) вниз потяните за рычаг разблокировки, расположенный на верхней части спинки сидений, затем сложите спинку сиденья вперед и вниз.
- В нормальное положение спинку следует поднять и потянуть вплоть до щелчка фиксации.
- Возвратив спинку на место, подгоните задние ремни безопасности для последующего их применения пассажирами на задних сидениях.

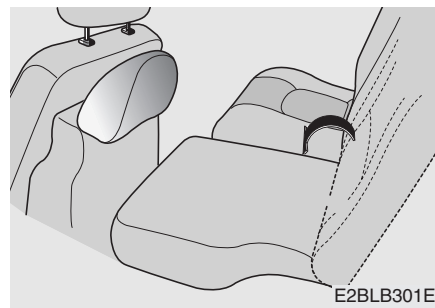


### Чтобы сложить заднее сидение, следует:

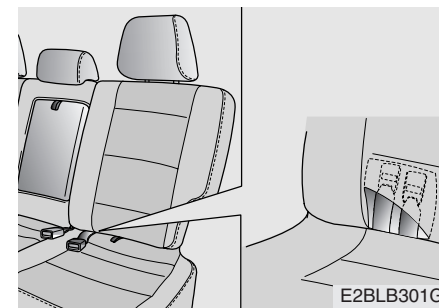
1. Вытянуть складную петлю из карманчика, расположенного под подушкой заднего сиденья.



2. Снять подголовник и ввести штифты подголовника в отверстия в подушке сидения.



3. Потяните за рычаг разблокировки на спинках сидений, затем с усилием сложите спинку сиденья вперед и вниз.

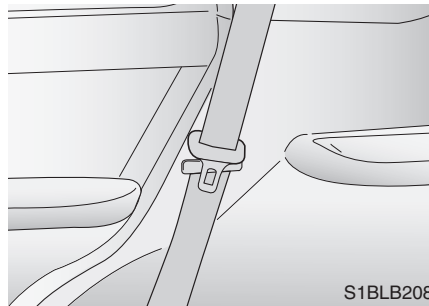


#### **ОСТОРОЖНО**

*При откидывании спинки заднего сидения или помещении груза на его подушку следует вложить пряжку в карманчик, предусмотренный на спинке заднего сидения. Тем самым пряжка предохраняется от раздавливания под тяжестью спинки или багажа.*

**Для приведения заднего сидения в нормальное положение:**

1. Спинку следует поднять и привести в заднее положение вплоть до щелчка фиксации.
2. Введите подголовники в отверстия спинок – стандартное положение.
3. Надавите с силой на подушку сидения в заднем направлении.



**\* ВНИМАНИЕ**

Если Вы возвращаете спинки задних сидений в первоначальное положение, не забудьте также о правильном расположении плечевых ремней безопасности. Нахождение задних ремней безопасности в направляющих поможет предотвратить попадание ремней за или под сиденья.

**ОСТОРОЖНО**

*Не убирайте коврик с пола, т. к. выхлопной трубопровод, расположенный под полом, имеет высокую температуру.*

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Груз

Груз должен быть всегда надёжно укреплён от самопроизвольного перемещения. Свободно перемещающийся груз может поранить пассажиров.



### **Центральный Подлокотник**

Расположен посередине спинки заднего сидения. Вытягивается вниз с помощью петли, предусмотренной для этой на подлокотнике.



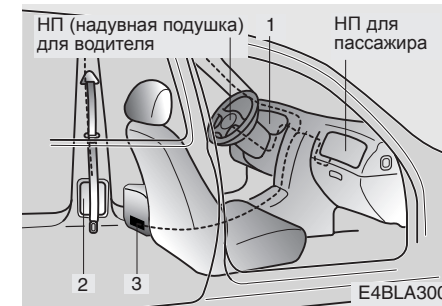
## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

**Предварительное натяжение ремней безопасности (Если оборудован)**

Ваш автомобиль оборудован системой предварительного натяжения ремней безопасности. Целью предварительного натяжения является проверка того, если ремни достаточно натянуты по отношению к телу водителя или пассажира при аварии. Система преднатяжения ремней безопасности может быть задействована совместно с подушками безопасности в случае достаточно сильного лобового столкновения.

**ОСТОРОЖНО**

*При некоторых видах лобовых столкновений могут быть задействованы устройства преднатяжения ремней безопасности как водителя, так и переднего пассажира. Если лобовое столкновение является достаточно сильным, то устройства преднатяжения ремней безопасности могут сработать вместе с подушками безопасности. В этом случае устройства преднатяжения ремней безопасности сработают даже при отсутствии человека на сиденье в момент столкновения.*



Натяжитель ремня безопасности действует при внезапной остановке или при слишком резком наклоне пассажира.

Однако при некоторых лобовых столкновениях предварительное натяжение также срабатывает и ремень безопасности плотно затягивает тело пассажира.

Система предварительного натяжения ремней безопасности состоит из следующих компонентов.

Их размещение указано на рисунке.

1. Световой сигнал самонадувной защитной подушки (СЗП).
2. Устройство предварительного натяжителя ремня сидения.
3. Блок управления СЗП.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Для достижения максимальных результатов при использовании функции предварительного натяжения ремней безопасности необходимо:

- Правильно надеть ремни безопасности.
- Ремни необходимо установить в правильное положение.

#### **⚡ ОСТОРОЖНО**

- *Срабатывание натяжителя ремней безопасности сопровождается сильным шумом и возможным появлением тонкого порошкового дымка, видимого в пассажирском отсеке. Порошковый дымок не токсичен.*
- *Порошок может вызвать кожное раздражение и следует воздержаться от его вдыхания в течение продолжительного времени. Следует тщательно обмыть руки и лицо после аварии, которая вызвала выделения данного порошкового дыма.*

*(Продолжение)*

#### **(Продолжение)**

- *При ошибочной действии натяжителя включается мигатель самонадувной подушки безопасности, так как обе системы являются компонентами единого электрического контура. Если световой сигнал системы SRS – дополнительного сдерживания с помощью воздушной защитной подушки – не мигает при включенном положении ключа зажигания “ON” или продолжает светиться более 6 секунд или начинает светиться при вождении автомобиля, обратитесь, пожалуйста, к авторизованному дистрибутору фирмы Kia в целях обеспечения немедленного технического осмотра.*

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Ремонт предварительного натяжителя или замена

- Предварительные натяжители предназначены для одноразового действия. После срабатывания самозатягивающиеся ремни безопасности должны быть заменены.
- Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или заменять устройство натяжителя ремней безопасности по собственной инициативе. В противном случае вы можете вызвать неисправимое повреждение системы.

### **Система Ремней Безопасности**

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Ремни Безопасности

**Водитель и все пассажиры должны пользоваться ремнями безопасности, предусмотренными для сведения на минимум риска тяжелого телесного повреждения.**

Мы настоятельно рекомендуем, чтобы водитель и пассажиры при нахождении в автомобиле имели сдерживающие ремни в пристегнутом положении. Правильное применение ремней безопасности снижает риск тяжелой травмы или смерти при авариях или внезапных остановках.

Оптимальное сдерживание обеспечивается ремнями при том условии, что:

- Спинка сидения зафиксирована в нормальном положении.
- Пассажир сидит прямо (без наклона или перевеса).

- Поясная часть ремня безопасности облегает бедра на достаточно низком уровне.
- Плечевая часть ремня безопасности облегает область грудной клетки.
- Коленные суставы находятся под прямым углом.

Необходимость затягивания ремней безопасности сигнализируется мигателем и звуковым сигналом.

Все сидения (включительно или кроме центрального заднего сидения) оснащены поясничными/плечевыми ремнями безопасности. Инерционные замки натяжителей обеспечивают нормальное незатянутое положение поясничных/плечевых ремней безопасности при нормальной эксплуатации автомобиля. Тем самым обеспечивается комфорт и определенная свобода движения пассажиров при использовании ремней безопасности.

При действии на автомобиль, например, внезапной остановки, крутого поворота или столкновения, натяжители ремней безопасности автоматически обеспечивают натягивание ремней.

Поскольку фиксация инерционных замков не требует условий столкновения, определенное легкое натяжение ремней безопасности может ощущаться при торможении или при резких поворотах.

При наличии в экипировке поясничного ремня следует помнить, что он не оснащен инерционным замком и постоянно находится в закрытом состоянии.

В любом случае следует в середине на задних сидениях установить сдерживающее устройство для детей. Место в центре на заднем сидении является наиболее безопасным для детей.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**- Пользование ремнями безопасности**

Для обеспечения правильной работы ремней при аварии ремни безопасности должны правильно использоваться. Каждое место для сиденья в Вашем автомобиле имеет специальное устройство ремней безопасности, которые включают в себя пряжку и язычек, которые были разработаны для совместного использования.

- 1) Внешняя и наиболее близкая к плечевому ремню рука не должна входить под ремень.
- 2) Ни в коем случае не допускается шейный оборот ремня, надетого в положении под плечом.
- 3) Один ремень только лишь для одной osoby.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**- После аварии**

Бедренная и плечевая части ремня могут из-за силы, возникшей во время аварии, вытянуться и повредиться. Система ремней безопасности при любом столкновении должна быть тщательно проверена. Все повреждённые механизмы натяжения, узлы крепления и другие неисправные части должны быть перед дальнейшей эксплуатацией автомобиля заменены.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Уход за ремнями безопасности

Ремень безопасности необходимо периодически контролировать для определения чрезмерного износа или повреждения. Каждый сильно изношенный, порезанный, прожжённый или подругому повреждённый ремень необходимо заменить. Убедитесь, что бедерная и плечевая части ремня плавно и легко возвращаются в механизм натяжения. Проконтролируйте защёлки и убедитесь, что они работают без помех и задержек. Каждый ремень в повреждённом состоянии или плохо работающий должен быть немедленно заменён.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Перекрученные Ремни Безопасности

Никогда не ездите с перекрученными или помятыми ремнями безопасности. Если Вы сами не можете выпрямить ремень или размотать его, сразу же обратитесь к своему дилеру Kia или ближайшей квалифицированной технической помощи.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Повреждение ремней безопасности

*Следите за тем, чтобы бедерный или плечевой ремень никогда не попадал в закрывающиеся двери. Это может повредить ремень безопасности или защёлки, что увеличивает вероятность травмирования во время аварии.*

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
- Багажное отделение

Пассажирам никогда не разрешается ездить в багажном отделении автомобиля. В багажном отделении не имеется ни одного ремня безопасности. Лица, едущие в машине с не пристёгнутыми ремнями безопасности подвергаются большому риску серьёзного травмирования или даже смерти во время аварии.

**Безопасность беременных женщин**

Беременные женщины должны пользоваться ремнями безопасности всегда, если это разрешает их доктор. Бедренная часть ремня должна находиться КАК МОЖНО НИЖЕ И УДОБНЕЕ.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
- Беременные женщины

Беременные женщины никогда не должны располагать ремень безопасности над областью живота, где находится плод, или над животом.

**Сдерживатель для Обеспечения Безопасности Детей и Подростков**

При езде в автомобиле Дети и подростков следует предохранять нормализованным сдерживателем.

Ни в коем случае не допускается, чтобы ребенок стоял во весь рост или на коленях в движущемся автомобиле. Ни в коем случае не допускается, опоясывать ремнем ребенка и взрослого или одновременно двух детей.

Положение сидя на заднем сидении является наиболее безопасным для детей.

## **⚡ ОСТОРОЖНО**

**- Нагретые металлические части**

*Ремни безопасности и сиденья могут нагреться в закрытом автомобиле при высокой наружной температуре; это может привести к ожогу ребёнка. Проконтролируйте чехлы сидений и пряжки перед размещением ребёнка.*

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**- Ребёнок на коленях у взрослого**

**Никогда не перевозите детей, посадив их на колени к взрослому, или держа ребёнка на руках. Даже сильный человек не способен удержать ребёнка в случае даже лёгкого столкновения.**

Многие фирмы выпускают детские системы безопасности (часто называемые детскими креслами) для грудных и маленьких детей. Детские системы безопасности должны соответствовать Стандартам безопасности Вашей страны. Убедитесь, что детская система безопасности, применяемая в Вашем автомобиле, обозначена как выполняющая все требования безопасности.

Детская система безопасности должна выбираться с учётом роста ребёнка и размера сиденья машины. Соблюдайте инструкции завода-изготовителя при установке детской системы безопасности в автомобиле.

## **Безопасность больших детей**

По мере роста детей необходимо использовать новые системы безопасности, включающие сиденья большего размера или подушки сидений, соответствующие размерам ребёнка.

Для детей, выросших из детской системы безопасности, необходимо применять автомобильные ремни безопасности. В случае, если дети сидят на задних крайних сиденьях, необходимо использовать бедренно-плечевой ремень безопасности.

Если плечевая часть ремня дотрагивается шеи или лица ребёнка, попробуйте посадить его ближе к центру машины. Если и после этого плечевая часть ремня дотрагивается шеи или лица ребёнка, вернитесь к использованию детской системы безопасности. Кроме того, можно купить приспособления самостоятельных изготовителей, позволяющие оттянуть плечевой ремень вниз во избежание контакта с шеей или лицом ребёнка.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Использование плечевых ремней для маленьких детей

- **Никогда не допускайте, чтобы плечевая часть ремня дотрагивалась шеи или лица ребёнка во время движения автомобиля.**
- **В случае неправильной регулировки или пристёгивания ремнями, возникает риск сильного или смертельного травмирования ребёнка.**

**Сдерживающее устройство для безопасности детей (если оборудован)**

Мы настоятельно рекомендуем применение для детей и младенцев сдерживающего устройства для безопасности детей (СУБД). СУБД должно иметь соответствующий для ребенка размер и в ходе его установления следует руководствоваться инструкциями изготовителя. Рекомендуется установление устройства на заднем сидении автомобиля, повышая таким образом безопасность.

Дети, находящиеся в автомобиле, должны сидеть на задних сидениях и они всегда должны быть надлежащим способом прикреплены, снижая таким образом опасность травмы в случае ДТП, внезапного торможения или другого маневра автомобиля. Статистика ДТП показывает, что безопасность детей повышается, если они надежно закреплены и сидят на задних сидениях.

Дети более высокого возраста должны надевать ремни безопасности.

Применение СУБД для детей предписано соответствующими законами. Если в автомобиле находятся маленькие дети, то они должны сидеть в СУБД (детском сидении).

Если СУБД не закреплено надлежащим образом, то сидящий в нем ребенок может получить травму или погибнуть. Прежде чем купить СУБД, необходимо убедиться в том, что оно подходит для сидений и ремней безопасности вашего автомобиля, и, конечно, для ребенка, который в нем будет сидеть. В ходе установления сдерживающего устройства для безопасности детей следует руководствоваться инструкциями изготовителя.





### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Сдерживающее устройство для безопасности детей всегда устанавливается на заднем сидении. Установление устройства на переднем сидении не разрешается. В случае ДТП и надувки воздушной подушки, ребенок, сидящий в СУБД, помещенном на переднем сидении, может получить травму или погибнуть. Поэтому СУБД всегда нужно устанавливать на заднем сидении.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Так как ремень безопасности или СУБД, находящиеся в закрытом автомобиле, могут чрезмерно нагреваться солнечными лучами, будьте осторожны и проверьте температуру сидения рукой, прежде чем посадить на него ребенка.
- Если СУБД не применяется, его следует положить в багажный отсек к или прикрепить ремнями безопасности, защищая его от внезапного движения вперед в случае резкого торможения или ДТП.
- Дети, рост которых не позволяет сидеть в СУБД, должны сидеть на задних сидениях и надевать поясные и плечевые ремни. Никогда не разрешайте детям сидеть на передних сидениях.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Всегда убедитесь в том, что плечевой ремень установлен в середине плеча. Он не должен находиться на горле или спине. Соответствующую позицию ремня можно регулировать, передвинув ребенка ближе к середине сидения. Нижняя часть плечевого ремня или поясничные ремни всегда должны находиться возможно низко, сдерживая бока ребенка и, одновременно, обеспечивая возможно удобное сидение.
- Если ремень безопасности не гарантирует достаточную безопасность сидения ребенка, то необходимо установить на заднем сидении дополнительное приспособление утвержденной конструкции, повышающее уровень сидения ребенка и обеспечивающее его защиту.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не разрешайте ребенку стоять на ногах или на коленях на сидении.
- Не применяйте детские сидения, которые прикрепляются к спинке заднего сидения при помощи крючка, ибо они не гарантируют безопасность ребенка в случае ДТП.
- Не разрешается держать ребенка на руках, если автомобиль движется. В случае несоблюдения этого правила ребенок может получить серьезную травму при ДТП или внезапной остановки автомобиля. Держание ребенка на руках в движущемся автомобиле не гарантирует его защиту в случае ДТП, даже если держащее его лицо надело ремень безопасности.

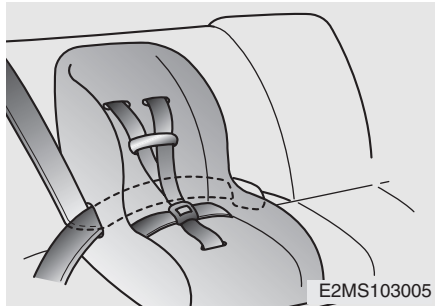
*Установка СУБД на заднем сидении*

**\* ВНИМАНИЕ**

- Прежде чем заняться установкой СУБД, прочитайте инструкцию изготовителя, поставленную вместе с устройством.
- Если ремень безопасности не работает в соответствии с вышеуказанной спецификацией, его необходимо немедленно проверить уполномоченным продавцом автомобилей Kia.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

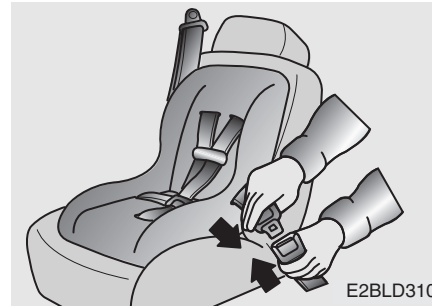
- Установка СУБД на передних сидениях не разрешается. В случае ДТП и надувки воздушной подушки, ребенок, сидящий в СУБД, помещенном на переднем сидении, может получить травму или погибнуть. Поэтому СУБД всегда необходимо устанавливать на заднем сидении.
- Несоответствующее закрепление СУБД значительно повышает опасность травмы или смерти ребенка в случае ДТП.



**Прикрепление СУБД поясным/плечным ремнем на задних внешних (или средних) сидениях**

Для прикрепления СУБД на заднем внешнем (или среднем) сидении поясным или плечевым ремнем необходимо:

1. Поместить СУБД в требуемом положении.
2. Вытянуть плечевой/поясничный ремень из натяжителя.



3. Ввести поясный/плечевой ремень в СУБД в соответствии с инструкцией изготовителя.



4. Натянуть и застегнуть ремень безопасности. После прикрепления СУБД проверить прочность установления и неподвижность СУБД.

Если нужно более сильно натянуть ремень, тяните по направлению к натяжителю. Если расстегнуть ремень и дать ему намотаться, то натяжитель автоматически наматывает ремень обратно.

**Соответствие детских сидений местам их установки - для стран Европы**

Применяйте только те СУБД, которые утверждены для применения и соответствуют росту и возрасту ребенка. При этом руководствуйтесь нижеприведенной таблицей.

| Возрастная группа                       | Положение сиденья |            |              |
|---|-------------------|------------|--------------|
|   | Пер. пасс.        | Задн. бок. | Задн. центр. |
| О : меньше чем 10 кг<br>(0 – 9 месяцев) | X                 | U          | UF           |
| 0 +: меньше чем 13 кг<br>(0 – 2 года)   | L2, L4            | U          | UF           |
| I : 9 – 18 кг<br>(9 месяцев – 4 года)   | L5, L7            | U, L1      | UF           |
| II и III: 15 - 36 кг<br>(4 – 12 лет)    | L9                | U          | UF           |

U : Подходящее для “универсальной” категории СУБД, утвержденных для указанного веса ребенка

UF : Подходящее для “универсальной” категории СУБД (установление спиной наперед), утвержденных для указанного веса ребенка

L1 : Подходящее для “Römer ISOFIX GR1”, утвержденных для указанного веса ребенка (Сертификат утверждения : E1 R44-03301133)

L2 : Пригодно для PegPerego primo Viaggio (E13 030010) разрешенных для использования в данной массовой группе.

L4 : Пригодно для GRACO Autobaby (E11 03.44.160) разрешенных для использования в данной массовой группе.

L5 : Пригодно для Römer Lord Plus (E1 03301136) разрешенных для использования в данной массовой группе.

L7 : Пригодно для BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) разрешенных для использования в данной массовой группе.

L9 : Пригодно для Bebe comfort HiPSOS (E2 031011) разрешенных для использования в данной массовой группе.

X : Не подходящее для указанного веса ребенка

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Мы рекомендуем устанавливать детское кресло на заднем сиденье, даже если переключатель подушки безопасности ВКЛ./ВЫКЛ. установлен в положение «ВЫКЛ.». Для обеспечения безопасности вашего ребенка подушка безопасности переднего сиденья должна быть отключена, если в исключительных случаях вам необходимо установить детское кресло на сиденье переднего пассажира.

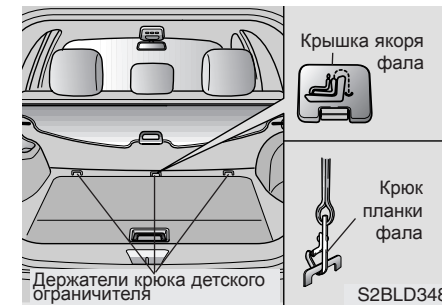


**Прикрепление СУБД поясным ремнем (на среднее заднее сидение) (если входит в экипировку)**

Для прикрепления СУБД на заднем среднем сидении необходимо :

1. Поместить СУБД на среднее заднее сидение.
2. Натянуть защелку плоского кольца поясного ремня.

3. Ввести поясной ремень в СУБД в соответствии с инструкцией изготовителя.
4. Застегнуть ремень безопасности и установить поясной ремень, затянув за свободный конец ремня. После прикрепления СУБД проверить прочность установления и неподвижность СУБД.



**Закрепление СУБД при помощи системы "Tether Anchor"**

Крючки для закрепления СУБД находятся на полу за задним сидением.

1. Открыть крышку якоря на полу за задним сидением.
2. Снять элемент прикрытия (если входит в экипировку).

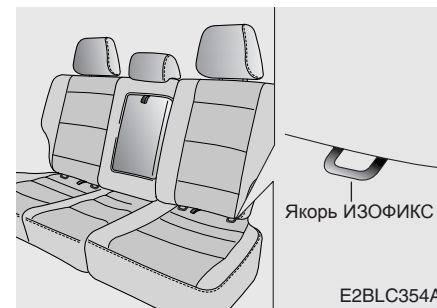


3. Вести ремень СУБД на спинке заднего сидения. Если автомобиль имеет регулируемые подголовники, вести ленту Tether под подголовником и между его держателями или на верхней стороне спинки сидения.
4. Крючок ленты системы Tether застегнуть в крючок СУБД и закрепить устройство на своем месте.
5. Установить элемент покрытия на своем месте (если входит в комплектацию).

**Закрепление СУБД при помощи системы “ISOFIX” и “Tether Anchorage” (если оборудован)**

Система ISOFIX представляет собой стандартизированное приспособление для закрепления СУБД, без необходимости применения ремня безопасности. Система ISOFIX позволяет закрепление СУБД намного безопаснее, быстрее и удобнее.

Детское сидение ISOFIX можно установить только тогда, если оно утверждено для данного типа автомобиля в соответствии с требованиями ECE-R44.



На каждой стороне заднего сидения и между спинками и подушками сидения, находится пара крепежных элементов ISOFIX, и на полу, за задними сидениями, находится приспособление Tether. В ходе установления, детское сидение должно быть закреплено в крепежные места так, что слышен щелчок (проверьте прочность установления, потянув за сидение), а также верхним ремнем Tether к соответствующему месту на полу за задними сидениями.

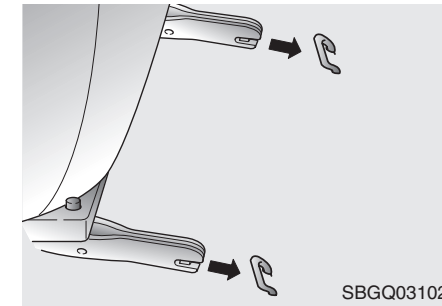
В ходе установления и применения следует руководствоваться инструкциями, полученными вместе с сидением ISOFIX.

**\* ВНИМАНИЕ**

Детское сиденье ISOFIX можно установить только в случае его утверждения для данного типа автомобиля в соответствии с требованиями ECE-R44. Если оно приобретено для другого автомобиля, спросите у вашего дилера Kia, можно ли его применить в автомобиле Kia.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При использовании системы автомобиля "ISOFIX" для установки на заднее сиденье системы детского сиденья все неиспользуемые металлические фиксирующие пластины или язычки задних ремней безопасности должны быть надежно пристегнуты в соответствующих пряжках ремней безопасности и система ремней безопасности должна быть убрана за детское сиденье, чтобы ребенок не смог дотянуться и взять в руки не убранные ремни безопасности. Благодаря наличию непристегнутых металлических фиксирующих пластин или язычков ребенок сможет дотянуться и взять в руки не убранные ремни безопасности, и это может привести к удушению или тяжелым травмам или смерти ребенка, находящегося в детском сиденье.

**Закрепление СУБД**

1. В ходе установления, детское сиденье должно быть закреплено в крепежные места так, что слышен щелк. Для закрепления СУБД к крепежному пункту ISOFIX, защелку надо ввести в крепежный пункт ISOFIX так, что слышен щелк.
2. Крючок ремня Tether застегнуть в держатель СУБД и затянуть ремень. (См. предыдущую страницу).

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не устанавливать СУБД в середине заднего сидения при помощи крепежных пунктов ISOFIX. Они имеются только на левой и правой стороне заднего сидения и их нельзя применять для установления СУБД в середине заднего сидения. При столкновении автомобиля, сидящий в нем ребенок может получить травму или даже погибнуть, если оно не закреплено недостаточно. Прикрепление более чем одного СУБД к нижнему крепежному пункту не разрешается, поскольку сидение может оборваться в результате слишком большой нагрузки крепежного пункта и причинить серьезную травму или смерть ребенку.
- Сидение ISOFIX или другие типы СУБД прикреплять только к предназначенным для этого приспособлениям, указанным на рисунке.
- Соблюдайте инструкции изготовителя по установке и применению СУБД.



### **Предупредительный световой и звуковой сигналы**

#### **Тип А**

В качестве напоминания водителю и пассажиру о том, что необходимо пристегнуть ремни безопасности, примерно в течении 6 секунд после включения зажигания в положение ON будет мигать предупредительный сигнал.

Если поясной/плечевой ремень водителя не был пристегнут при повороте ключа зажигания в положение ON или в случае его отстегивания, когда ключ находится в положении ON, сигнальная лампа ремней безопасности остается включенной в течение 6 секунд.

Если ремень безопасности водителя не был пристегнут при повороте ключа в замке зажигания в положение ON, или если он был отстегнут, когда ключ зажигания находится в положении ON, раздается предупредительный звуковой сигнал ремня безопасности продолжительностью приблизительно 6 секунд. (если оборудован)

#### **Тип Б**

В качестве напоминания водителю и пассажиру о том, что необходимо пристегнуть ремни безопасности, примерно в течение 6 секунд после включения зажигания в положение ON будет мигать или включена сигнальная лампа ремней безопасности.

Если поясной/плечевой ремень водителя не будет пристегнут при повороте ключа зажигания в положение ON или в случае его отстегивания, когда ключ находится в положении ON, сигнальная лампа ремней безопасности будет мигать или включена до пристегивания ремня.



Если поясной/плечевой ремень водителя не будет пристегнут при повороте ключа зажигания в положение ON и вождении со скоростью свыше 9 км/ч, сигнальный звонок ремней безопасности будет звучать примерно в течение 100 секунд после мигания сигнальной лампы ремней безопасности примерно в течение одной минуты.

Если поясной/плечевой ремень водителя будет отсоединен после поворота ключа зажигания в положение ON и вождении со скоростью свыше 9 км/ч, сигнальный звонок ремней безопасности будет звучать примерно в течение 100 секунд.

Однако, если поясной/плечевой ремень безопасности водителя будет подсоединен и отсоединен дважды в течение 9 секунд после пристегивания ремня, предупреждающие световой и звуковой сигналы ремня безопасности не сработают.



### **Передний Бедренноплечевой Ремень Безопасности**

*Для пристёгивания переднего  
бедренно-плечевого ремня  
безопасности выполните  
следующие действия:*

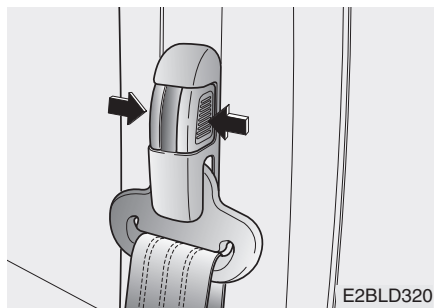
1. Крепко возьмите в руки пряжку и замок ремня.
2. Постепенно вытягивайте ремень из механизма натяжения.



3. Вложите пряжку ремня в замок. Если при этом услышите щелчок, то пряжка правильно застегнута.



4. Разместите бедерную часть ремня **КАК МОЖНО НИЖЕ** для исключения возможности “проскальзывания” под ремнём в случае аварии. Ремень **ОТРЕГУЛИРУЙТЕ** В **СООТВЕТСТВИИ** С ВАШИМ РОСТОМ. Механизм натяжения автоматически наматывает излишнюю часть ремня и постоянно поддерживает ремень в натянутом состоянии. В целях достижения максимальной безопасности не вытягивайте без необходимости ремень и не создавайте чрезмерное его провисание.



5. Высоту фиксатора плечевого ремня можно установить на одну из 5 позиций. Отрегулируйте положение плечевого фиксатора соответственно собственному росту. Установка высоты фиксатора достигается вытягиванием последнего вверх. Для понижения фиксатора следует нажать на фасетку регулятора и опустить фиксатор вниз. После регулировки следует убедиться, что фиксатор находится в закрытом положении.

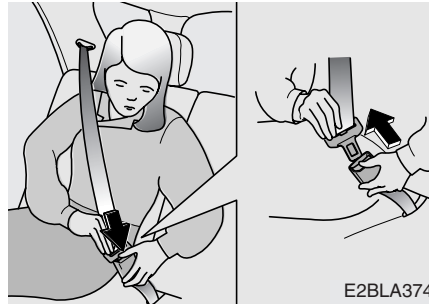
### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время езды спинки передних сидений должны находиться в поднятом положении для обеспечения комфорта водителя и пассажира. Ремни безопасности предоставляют наилучшую защиту, если спинки сидений находятся в поднятом положении.
- Никогда не пристёгивайте ремень, если плечевая часть ремня находится за спиной или за внешним плечом.
- Никогда не пристёгивайте ремень, если плечевая часть ремня проходит через горло или через лицо.
- Размещайте бедерную часть ремня как можно ниже. Убедитесь, что ремень плотно прилегает к бёдрам. Нельзя, чтобы бедерная часть ремня проходила вокруг талии.

(Продолжение)

(Продолжение)

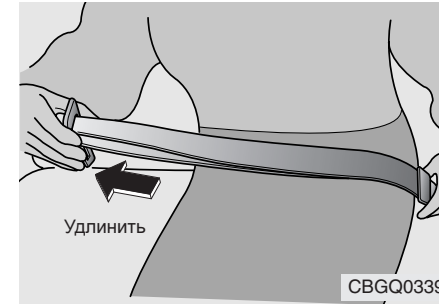
- Никогда не езьте с перекрученным или помятым ремнём безопасности. Если Вы не в состоянии раскрутить и выровнять ремень сами, немедленно обратитесь к ближайшему дилеру Kia или другому квалифицированному технику.
- Никогда не пристёгивайте одним ремнём более, чем одного человека одновременно. Несоблюдение этих предупреждений повышает опасность травмирования во время аварии.



E2BLA374

**Для отстёгивания бедренно-плечевого ремня безопасности:**

Нажмите кнопку отстёгивания на пряжке ремня и позвольте медленно возвратиться ремню в механизм натяжения.

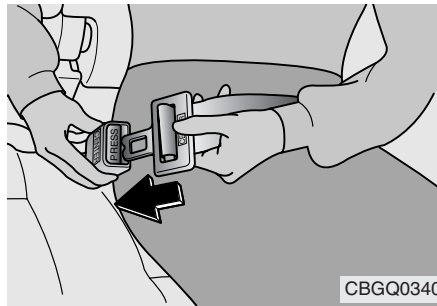


CBGQ0339

**Бедренный ремень безопасности (если оборудован)**

**Застёгивание бедренного ремня:**

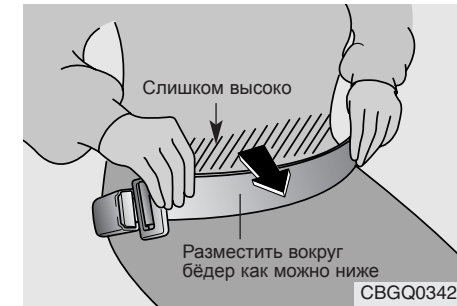
1. Возьмите в руку пряжку ремня и натяните ремень как можно ниже вокруг бёдер.



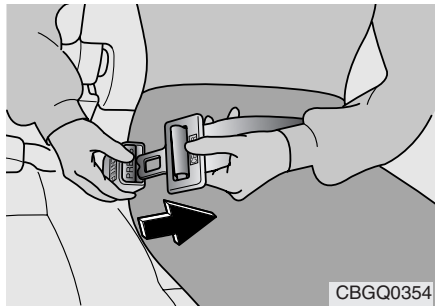
2. Вложите пряжку ремня в замок. Если при этом услышите щелчок, то пряжка правильно застёгнута. Убедитесь, что ремень не перекручен.



3. Возьмите свободный конец ремня и натяните ремень как можно ниже вокруг бёдер. Если хотите ремень удлинить или сократить, поверните язычок пряжки перпендикулярно к поясу ремня и потяните за свободный конец пояса ремня, пока не достигните требуемой длины.



4. Убедитесь, что ремень натянут **КАК МОЖНО НИЖЕ ВОКРУГ БЁДЕР.**

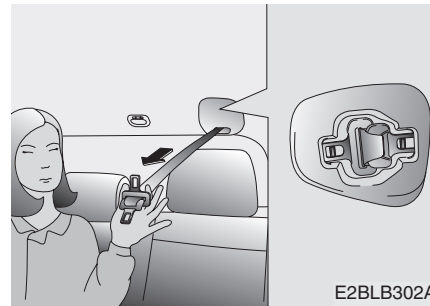


**Отстёгивание бедренного ремня:**

Нажмите кнопку отстёгивания на пряжке ремня.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
- Бедренный ремень

Убедитесь, что бедренный ремень плотно прилегает к бёдрам и не проходит вокруг талии. Несоблюдение этих предупреждений повышает опасность травмирования во время аварии.



**Три точки прикрепления заднего центрального ремня (если оборудован)**

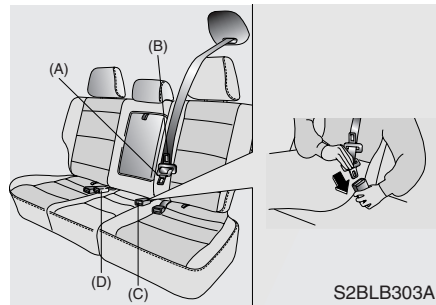
**Чтобы затянуть центральный ремень**

1. Снять плоские кольца с крючков, находящихся на коже натяжителя ремня и медленно вынуть плоские кольца из натяжителя.

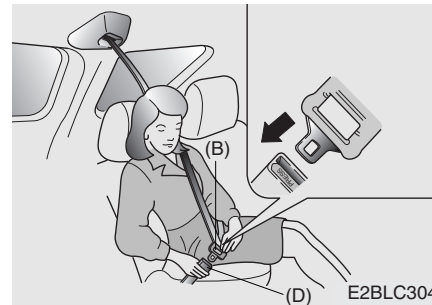
**⚠ ОСТОРОЖНО - Груз**

Убедитесь в том, что багаж в грузовом отсеке прочно и надёжно укреплён.

Несоблюдение данной предосторожности может привести к повреждению центрального заднего ремня безопасности при внезапной остановке или некоторых столкновениях автомобиля.



2. Ввести плоское кольцо (A) в открытый конец пряжки (C) при его защелкивании в закрытом положении. Убедитесь в том, что ремень на перекручен.



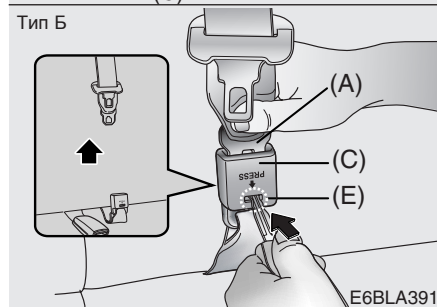
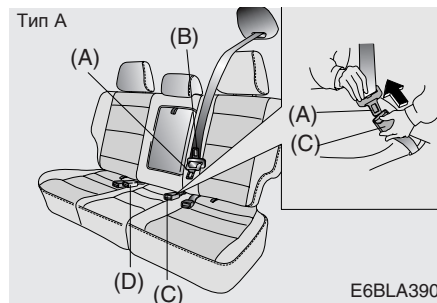
3. Вынуть плоское кольцо (B) и ввести его в открытый конец пряжки (D) при его защелкивании в закрытом положении. Убедитесь в том, что ремень на перекручен.

О блокировке элементов в закрытой пряжке свидетельствует звуковой щелчок. Ремень сидения оснащен автоматической регулировкой надлежащей длины, вручную регулируется лишь длина поясничного ремня для достижения надлежащего положения в области бедер с тем, что при легком наклоне вперед ремень поддается соответственно движениям тела.

При резкой остановке или при внезапном встряхивании произойдет автоматическая фиксация ремня в закрытом положении. Ремень также автоматически фиксируется, если происходит слишком резкий наклон тела.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При использовании среднего заднего ремня безопасности необходимо вставить все металлические пластины в соответствующие пряжки. В противном случае увеличивается риск получения травм при аварии автомобиля.



**Чтобы снятия центрального ремня**

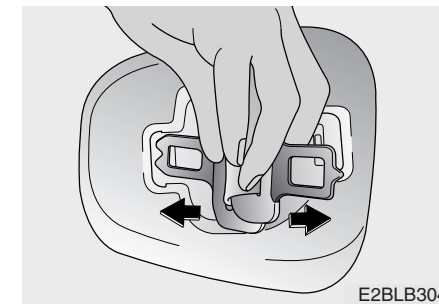
1. Нажать на фасетку пряжки (D) и вынуть из нее плоское кольцо (B).

**2. Тип А**

Нажать на фасетку пряжки (C) и вынуть из нее плоское кольцо (A). Последует автоматическая обратная намотка ремня.

**Тип Б**

Для того, чтобы убрать задний центральный ремень безопасности, нажмите ключом или сходным небольшим твердым предметом на кнопку высвобождения полотна ремня (E), расположенную на фиксаторе. Потяните за полотно ремня безопасности (A) вверх и отпустите, чтобы полотно смоталось автоматически.



3. Ввести плоские кольца в отверстия и повесить кольца на крючки предусмотренные на кожухе намотки ремней.

### **Правильный Уход и Пользование Ремнями Безопасности**

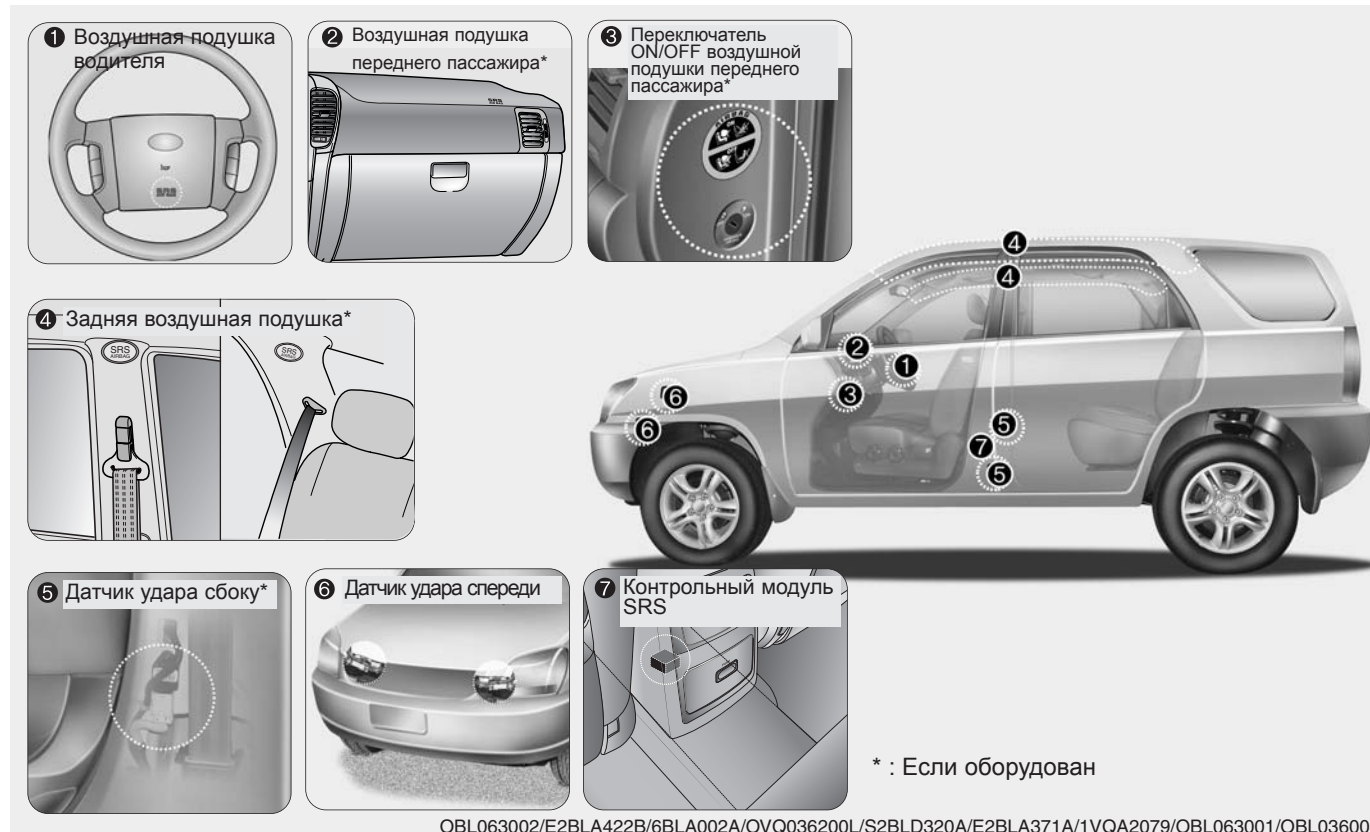
Чтобы ремни безопасности предоставляли максимальную защиту, соблюдайте следующие инструкции:

- Всегда пристёгивайтесь ремнями безопасности - даже при поездках на короткие расстояния.
- Если ремень безопасности перекручен, обязательно его расправьте перед пристёгиванием.
- Держите вдали от ремней острые и другие предметы, могущие повредить ремни.
- Регулярно контролируйте ткань, узлы крепления, пряжки и все остальные части ремней с целью определения их износа и повреждения.

- Все изношенные и повреждённые части, а также части, в качестве которых Вы сомневаетесь, немедленно замените.
- Для чистки ткани ремней используйте мыльный раствор, употребляемый для чистки мягкой мебели и ковров. Соблюдайте инструкции по употреблению чистящего средства. Ткань ремней не отбеливайте и не красьте. Это могло бы снизить прочность волокон ткани и быть причиной отказа ремней безопасности.
- Не переделывайте и не дополняйте сами ремни безопасности.
- При отстёгивании ремней убедитесь, что ремень полностью возвратился в исходное положение. Не захлопывайте и не прищемляйте ремень дверьми.



## ВОЗДУШНАЯ ПОДУШКА –ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)



- (1) Воздушная подушка водителя
- (2) Воздушная подушка переднего пассажира\*
- (3) Переключатель ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира\*
- (4) Задняя воздушная подушка\*
- (5) Датчик удара сбоку\*
- (6) Датчик удара спереди
- (7) Контрольный модуль SRS
  - Условия срабатывания воздушной подушки
  - Условия нераскрытия воздушных подушек
  - Указатель воздушной подушки
  - Обслуживание воздушных подушек
  - Предупредительная наклейка воздушной подушки

\* : Если оборудован

### **Что делает система Вашей воздушной подушки**

Воздушная подушка водителя, воздушная подушка переднего пассажира разработаны для дополнения защиты предоставляемой ремнями безопасности при определенных лобовых столкновениях. Аналогично занавесочные воздушные подушки разработаны для дополнения защиты, предоставляемой ремнем безопасности при боковых столкновениях. Ремни безопасности были разработаны с целью уменьшения степени ранения водителя и пассажиров при небольшом ударе или аварии.

Тем не менее, для того, чтобы помочь снизить влияние на водителя или пассажиров при серьезном столкновении необходимо также правильно пользоваться привязными ремнями безопасности.

### **То что Ваша воздушная подушка не способна сделать**

Система воздушной подушки была разработана для дополнения защиты обеспечиваемой системой ремней безопасности. ОНИ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЗАМЕНИТЕЛЯМИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ.

### Важность использования ремней безопасности

Существуют четыре очень важные причины для использования ремней безопасности даже если воздушная подушка дополняет ограничительную систему. Ими являются:

- Помогают удержать Вас в правильном положении (далеко от воздушной подушки) при раскрытии.
- Сокращает риск или вред при перевороте и боковом ударе (автомобили, не оборудованные занавесочными воздушными подушками) или при столкновении сзади, потому что воздушные подушки не были разработаны для раскрытия в таких ситуациях а боковая задняя воздушная подушка была разработана для раскрытия только при определенных боковых столкновениях.
- Сокращает риск ранения при лобовых или боковых столкновениях, которые не достаточно сильны, чтобы задействовать воздушные подушки.

- Сокращает риск выбрасывания из автомобиля.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Воздушные подушки и ремни безопасности

- Даже в автомобилях воздушными подушками, Вы и Ваши пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности, которые сводят к минимуму риск и опасность ранений в случае столкновения или опрокидывания.
- Всегда пристегните ремни безопасности. Это поможет Вам находиться далеко от воздушных подушек при резком торможении перед столкновением.
- Если водитель или пассажиры не пристегнуты соответствующим образом, из нельзя защитить и они выставлены угрозе серьезных ранений или смерти.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Воздушные подушки водителя и переднего пассажира разработаны для раскрытия только при определенных лобовых столкновениях, а занавесочные воздушные подушки (если оборудованы) разработаны для раскрытия при определенных боковых ударах. Обычно они не обеспечивают защиту при боковых ударах (автомобили не оборудованные боковыми и задними воздушными подушками) или задних ударах, переворотах, менее серьезных лобовых столкновениях. Они не обеспечивают безопасность от позднейших ударов при аварии с несколькими столкновениями.

(Продолжение)

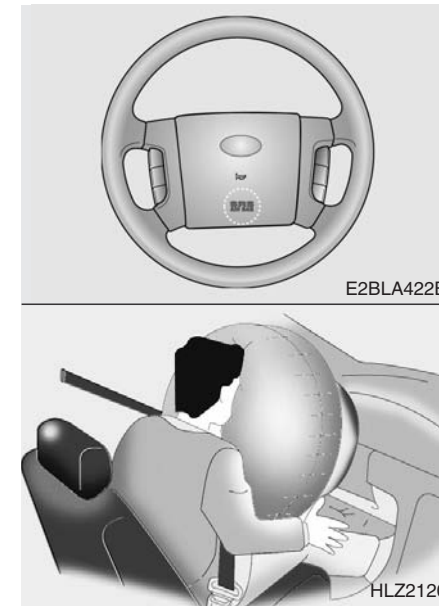
**(Продолжение)**

- Если Ваш автомобиль был подвержен затоплению (т.е. намоченная обивка, стоящая вода на полу автомобиля итд.) или если Ваш автомобиль был иначе подвержен затоплению, ни в коем случае не пытайтесь пустить двигатель автомобиля или включать замок зажигания перед тем, как Вы отсоедините аккумуляторную батарею. Это может привести к раскрытию воздушной подушки, что может вызвать серьезное ранение или смерть. Отбуксируйте автомобиль с помощью Авторизованного дилера Киа для проведения необходимых проверок и ремонта.

**Системные составляющие воздушной подушки**

Главными компонентами Вашего SRS являются:

- Для указания того, что Ваш автомобиль оборудован воздушными подушками, крышка воздушной подушки имеет обозначение "SRS AIRBAG".
  - Воздушная подушка водителя
  - Воздушная подушка переднего пассажира
  - Задняя воздушная подушка
- Система диагностики постоянно контролирует действие системы.
- Световой сигнал индикатора возможных неполадок системы.
- Запасное восстановление подачи электроэнергии при отключении электросистемы автомобиля при столкновении.



**Воздушная подушка водителя**

Воздушная подушка водителя находится в центре рулевого колеса.

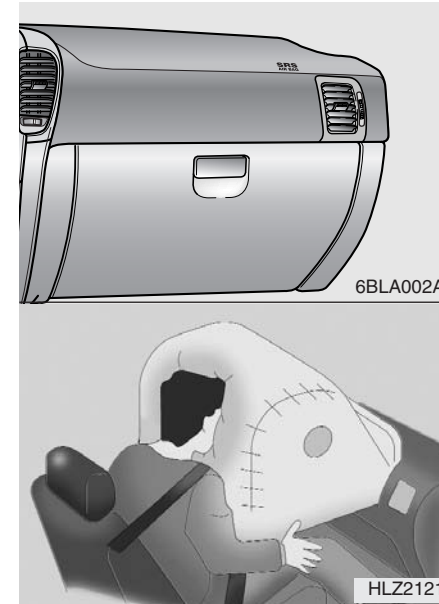
### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Вы всегда должны сидеть как можно дальше от руля, в котором находится воздушная подушка (грудь на расстоянии не менее 250мм (10пальцев) от рулевого колеса), при этом необходимо находиться в удобном положении с целью правильного управления автомобилем, для того чтобы сократить опасность получения ранения или смерти.
- Никогда не кладите на коробку воздушной подушки какие-либо предметы между Вами и воздушными подушками. Вследствии большой скорости и силы раскрытия воздушной подушки, данные предметы могут ударить Вас с большой силой и вызвать серьезное ранение и даже смерть.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не лепите наклейки или украшения на крышку руля. Это может помешать правильному раскрытию воздушной подушки.



### **Воздушная подушка переднего пассажира (если оборудован)**

Воздушная подушка переднего пассажира находится над пространством для вещей передней панели.

Никогда не располагайте предметы или украшения на передней панели.



**Переключатель ON/OFF  
воздушной подушки переднего  
пассажира (если оборудован)**

Можно отключить воздушную подушку переднего пассажира с помощью переключателя ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира, если система детского сиденья установлена на сиденье переднего пассажира или если сиденье переднего пассажира кем-либо занято.

Для обеспечения безопасности ребенка необходимо отключить воздушную подушку переднего пассажира, если в исключительных обстоятельствах понадобится установить детское сиденье с положением лицом вперед на сиденье переднего пассажира.



**Чтобы отключить или повторно  
включить воздушную подушку  
переднего пассажира**

Чтобы отключить воздушную подушку переднего пассажира, вставьте главный ключ в переключатель ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира и переведите его в положение "OFF". Индикаторная лампа OFF (OFF) воздушной подушки переднего пассажира включится и будет оставаться включенной до повторного включения воздушной подушки переднего пассажира.

Чтобы повторно включить воздушную подушку переднего пассажира, вставьте главный ключ в переключатель ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира и переведите его в положение "ON". Индикаторная лампа OFF воздушной подушки переднего пассажира выключится.

**\* ВНИМАНИЕ**

- При переводе переключателя воздушной подушки переднего пассажира в положение "ON" раскрывается воздушная подушка переднего пассажира, и нельзя устанавливать детское сиденье или сиденье для грудного ребенка на сиденье переднего пассажира.
- При переводе переключателя воздушной подушки переднего пассажира в положение "OFF" воздушная подушка переднего пассажира отключается.

**⚡ ОСТОРОЖНО**

- Если переключатель ON/OFF не будет правильно работать, включится световой сигнал воздушной подушки на приборной панели. И индикаторная лампа OFF воздушной подушки переднего пассажира не будет светиться, SRS модуль управления повторно включит воздушную подушку переднего пассажира, и воздушная подушка переднего пассажира раскроется при лобовых столкновениях даже, если переключатель ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира будет находиться в положении "OFF".

(Продолжение)

**(Продолжение)**

В таком случае потребуйте авторизованному дилеру Kia как можно скорее проверить переключатель ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира, систему предварительного натяжения ремней безопасности и SRS систему воздушной подушки.

- Если световой сигнал воздушной подушки SRS не будет светиться при повороте ключа зажигания в положение "ON" или если он будет светиться во времени вождения автомобиля, потребуйте авторизованному дилеру Kia как можно скорее проверить переключатель ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира, систему предварительного натяжения ремней безопасности и SRS систему воздушной подушки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Водитель отвечает за правильное положение переключателя ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира.
- Отключайте воздушную подушку переднего пассажира только после выключения ключа зажигания, иначе может произойти неисправность в SRS модуле управления. Может произойти опасность того, что воздушная подушка водителя и/или переднего пассажира и/или задняя воздушная подушка не сработает или правильно не сработает при столкновении.
- Никогда не устанавливайте детское сиденье с положением лицом вперед на сиденье переднего пассажира, не отключив воздушную подушку переднего пассажира.

(Продолжение)



(Продолжение)

Ребенок может получить ранение или погибнуть при раскрытии воздушной подушки в случае столкновения.

- Даже если автомобиль оборудован переключателем ON/OFF воздушной подушки переднего пассажира, не устанавливайте детскую ограничительную систему на сиденье переднего пассажира. Никогда не устанавливайте детскую ограничительную систему на переднем сиденье. Дети, слишком большие для детской ограничительной системы, должны занимать заднее сиденье и пользоваться имеющимися поясными/плечевыми ремнями.

(Продолжение)

(Продолжение)

В случае аварии безопаснее всего детям будет, если они будут зафиксированы посредством соответствующей ограничительной системы на заднем сиденье.

- Как только детское сиденье больше не понадобится на сиденье переднего пассажира, снова включите воздушную подушку переднего пассажира.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Воздушная подушка переднего пассажира намного больше, чем воздушная подушка руля, и раскрывается с еще большей силой. Это может привести к серьезному ранению или смерти пассажира, который не находится в правильном положении и не пристегнут ремнями безопасности соответствующим образом. Передние пассажиры должны всегда отодвигать сиденье по возможности дальше назад и занимать в нем правильное положение, опираясь о его спинку.
- Очень важно, чтобы передние пассажиры были всегда пристегнуты ремнями безопасности, даже если Вы движетесь по стоянке или въезжаете в гараж.

(Продолжение)



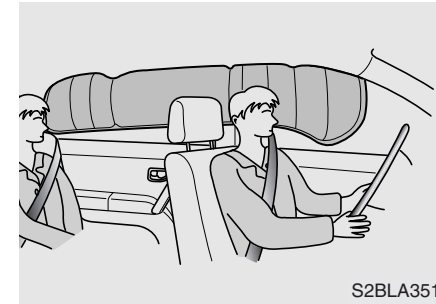
(Продолжение)

- В случае резкого торможения автомобиля при опасности, пассажиры будут отброшены вперед. Если передний пассажир не будет пристегнут ремнями безопасности, они окажутся прямо в области нахождения воздушной подушки при раскрытии. В этом случае возможно серьезное ранение или смерть.
- Не позволяйте переднему пассажиру класть на переднюю панель руки, ноги или голову. При раскрытии воздушная подушка нанесет удар переднему пассажиру.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не позволяйте детям, престарелым, больным и беременным женщинам сидеть на переднем сиденье. Также не устанавливайте детскую ограничительную систему на переднее сиденье, потому что это может привести к серьезному ранению воздушной подушкой при раскрытии.
- Не кладите предметы или не лепите наклейки на переднюю панель. Не пользуйтесь какими-либо дополнениями на переднем ветровом стекле и не устанавливайте дополнительные зеркала или дополнения на заводское зеркало. Эти предметы могут помешать раскрытию воздушной подушки или могут ударить Вас с большой силой и вызвать серьезное ранение и даже смерть.



**Задняя воздушная подушка  
(если оборудован)**

Задние воздушные подушки находятся вместе с боковыми стойками крыши над передними и задними дверями.

Она была разработана для защиты головы пассажира на переднем сиденье и пассажиров на задних боковых сиденьях при некоторых боковых столкновениях.

- Задняя воздушная подушка раскрывается только в случае бокового удара автомобиля.
- Боковые воздушные подушки не предназначены для раскрытия в ситуациях удара спереди или сзади автомобиля или в большинстве ситуаций переворотов.
- Задние воздушные подушки были разработаны для раскрытия только при определенных боковых столкновениях, и зависят от силы удара, угла, скорости столкновения. Задние воздушные подушки не предназначены для раскрытия во всех ситуациях боковых столкновений.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Для обеспечения боковыми воздушными подушками наибольшей защиты, передний пассажир и задние боковые пассажиры должны сидеть в прямом положении и пристегнуться ремнями соответствующим образом. Особенно дети должны находиться в соответствующей детской ограничительной системе.
- Если дети находятся на задних боковых сиденьях, они должны сидеть в соответствующих детских ограничительных системах. Убедитесь в том, что детская ограничительная система находится как можно дальше от двери, проверьте что детская ограничительная система находится в замкнутом состоянии.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не разрешайте пассажирам класть голову на корпус двери, опираться о двери или окна или размещать предметы между дверью и пассажиром, в случае если они находятся в автомобиле оборудованном боковыми воздушными подушками.
- Не пытайтесь открывать или ремонтировать какие-либо составляющие боковой задней воздушной подушки. Это необходимо произвести с помощью Авторизированного дилера Kia.

В случае не выполнения выше uvedenных инструкций это может привести к ранению или смерти пассажиров при столкновении.

### Почему моя воздушная подушка не раскрылась при столкновении?

*(Условия раскрытия и не раскрытия воздушной подушки)*

Существует много видов аварий, в которых ожидается, что воздушная подушка не предоставит дополнительную защиту.

Это случаи удара сзади, вторые и следующие удары в авариях с несколькими столкновениями а также столкновения на малой скорости. Иными словами, в случае повреждения Вашего автомобиля или приведения автомобиля в непригодное состояние, не удивляйтесь, что воздушные подушки не сработали.



OBL063003/OBL036004/OBL063001/1VQA2079

### Датчики столкновений воздушной подушки

- (1) Контрольный модуль SRS
- (2) Датчик удара спереди
- (3) Датчик удара сбоку (если оборудован)

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не ударяйте места нахождения датчиков воздушных подушек и не допускайте попадания туда каких-либо предметов.

Это может привести к неожиданному раскрытию воздушной подушки, которое может привести к получению серьезного ранения или смерти.

- При изменении места нахождения или угла датчиков, воздушная подушка может не раскрыться в нужный момент а это может привести к получению серьезного ранения или смерти.

Поэтому не пытайтесь провести обслуживание датчиков воздушной подушки. Проверьте и исправьте автомобиль с помощью Авторизированного дилера Kia.

(Продолжение)

### **(Продолжение)**

- При изменении угла датчика могут возникнуть неполадки вследствие деформации переднего бампера, кузова или «Б» столба при боковом столкновении. Проверьте и исправьте автомобиль с помощью Авторизированного дилера Kia.
- Ваш автомобиль был разработан так, что может поглотить удар и раскрыть воздушную подушку(и) при определенных столкновениях. Установка дополнительных охранных бамперов или замена бампера неоригинальной запасной частью, может значительно повлиять на действие Вашего автомобиля и воздушной подушки при столкновении.



### **Условия срабатывания воздушной подушки**

#### **Передняя воздушная подушка**

Передние воздушные подушки (водителя и переднего пассажира) разработаны так, чтобы сработать при ударе на передние датчики в зависимости от силы, скорости или угла лобового удара-обычно в зависимости от области удара влево, вправо или прямо.



**Боковая воздушная подушка  
(если оборудован)**

Боковая воздушная подушка разработаны для срабатывания при боковом ударе в зависимости от силы, скорости или угла бокового удара или переворота.

Несмотря на то, что передние воздушные подушки (водителя и пассажира) разработаны так, чтобы раскрыться только при лобовых столкновениях, они могут раскрыться при любом столкновении, в случае если датчик зарегистрирует впереди удар необходимой силы.

Боковая воздушная подушка разработаны для срабатывания только при боковом столкновении, они раскроются только в случае получения боковым датчиком удара определенной силы.

Иными словами, они сработают в случаях косых ударов или столкновений, при которых передняя часть автомобиля попадает под автомобиль с более высоким клиренсом от земли (автобус или грузовик), столкновений со столбами или переворотах. Поэтому всегда будьте осторожны.

Если шасси автомобиля подвержено ударам ям или предметов на неровных дорогах или тротуарах, воздушные подушки могут сработать. Будьте осторожны при движении по поверхностях непредназначенных для движения автомобилей.

Чтобы защитить пассажиров и водителя при боковых столкновениях могут сработать как воздушные подушки так и система предварительного натяжения ремней безопасности.



**Условия нераскрытия  
воздушных подушек**

- При авариях ремни безопасности иногда достаточны для защиты водителя и пассажиров, поэтому воздушные подушки могут не раскрыться. Иногда раскрытие воздушной подушки при авариях на малой скорости может привести к вторичному удару (царапины, порезы, ожоги, итд.), или потере контроля над автомобилем.

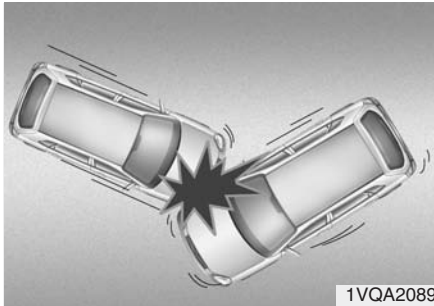


- Воздушные подушки могут нераскрыться при столкновении сзади, потому что водитель и пассажиры двигаются назад из-за сил удара. В данном случае воздушные подушки не обеспечивают необходимую защиту.

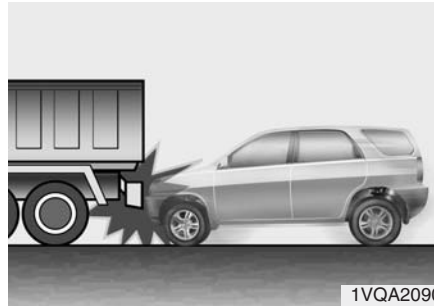


- Передние воздушные подушки могут не раскрыться при боковом столкновении, потому что водитель и пассажиры двигаются по направлению столкновения и поэтому раскрытие воздушной подушки не обеспечит необходимую защиту.

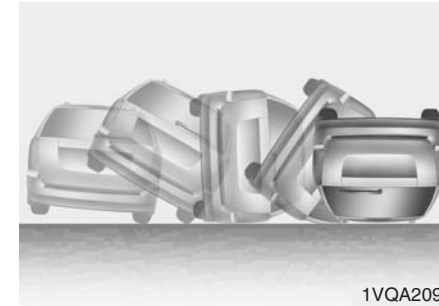
Однако занавесочные воздушные подушки (если оборудованы) могут раскрываться в зависимости от силы удара, скорости автомобиля и углов удара.



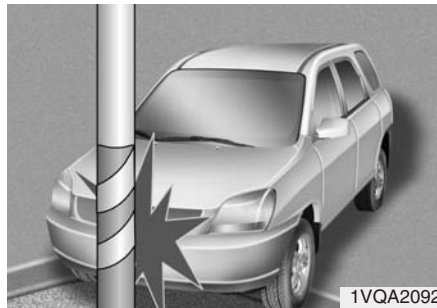
- При косом ударе или столкновении сила удара будет относительно меньше чем при лобовом столкновении. Потому воздушные подушки могут неработать.



- В моменте аварии водители рефлексивно резко тормозят. При резком торможении передняя часть автомобиля наклоняется под действием торможения и Ваш автомобиль может попасть под автомобиль с более высоким клиренсом. Воздушные подушки могут не раскрыться в данной ситуации, потому что удара датчика не произойдет или он окажется недостаточной силы.



- Воздушные подушки могут не раскрыться при перевороте, потому что раскрытие воздушной подушки не обеспечит достаточную защиту водителю и пассажирам. Однако боковые воздушные подушки могут раскрываться при опрокидывании автомобиля в случае бокового столкновения, если автомобиль оборудован занавесочными воздушными подушками.



- Воздушные подушки могут не раскрыться при столкновении автомобиля с такими предметами как столбы освещения или деревьями, где область удара сосредоточена на одно место и вся сила удара не переносится на датчики.

#### **Как действует система воздушной подушки**

- Воздушная подушка действует только при включенном замке зажигания в положении ON или START.
- Воздушные подушки срабатывают немедленно в случае получения серьезного лобового или бокового удара (если автомобиль оборудован занавесочными воздушными подушками) для защиты водителя и пассажиров от серьезной психической травмы.
- Скорость движения при которой воздушные подушки срабатывают не имеет главного значения. Вообще, воздушные подушки разработаны так, чтобы срабатывали при ударе определенной силы и направления. Данные два фактора определяют, пошлют ли датчики сигнал раскрытия воздушной подушки или нет.

- Раскрытие воздушной подушки зависит от нескольких факторов включая скорость автомобиля, углы удара и силы, твердости автомобиля или иного предмета с которым столкнулся Ваш автомобиль. Эти факторы не ограничиваются вышесказанным.
- Передние воздушные подушки полностью срабатывают и немедленно выпускаются.

Скорее всего Вы не увидите как воздушные подушки срабатывают при аварии. Скорее Вы увидите выпущенные воздушные подушки как они висят из коробки, где они ранее находились.



- Для обеспечения защиты при сильном столкновении воздушные подушки должны срабатывать очень быстро. Скорость раскрытия воздушной подушки снижает вероятность серьезных ранений, которые могут угрожать жизни и является обязательной при разработке воздушной подушки. Несмотря на это, раскрытие воздушной подушки может также нанести вред, обычно царапины, синяки или переломы, потому что при раскрытии воздушные подушки имеют большую силу.
- Существуют обстоятельства, при которых контакт с воздушной подушкой руля может привести к смертельному ранению, особенно если водитель находится слишком близко к рулю.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- **Водитель должен сидеть как можно дальше (по крайней мере 250мм) от руля, чтобы сократить опасность ранения или смерти при аварии. Передний пассажир должен всегда передвинуть сиденье как можно дальше и сидеть оперевшись о спинку.**
- **Воздушные подушки срабатывают немедленно при аварии, пассажиры могут пораниться от действия воздушной подушки. Если они не находятся в правильном положении.**
- **Раскрытие воздушной подушки может привести к ранению, которое обычно включает в себя царапины, ранения разбитыми очками или ожоги взрывчатыми веществами.**

### **Шум и дым**

При срабатывании, воздушные подушки создают сильный хлопок, возникает дым и пыль внутри автомобиля. Это нормальное явление в результате зажигания надувательного устройства воздушной подушки. После срабатывания воздушной подушки вы можете почувствовать определенное неудобство при дыхании из-за контакта ремней безопасности и воздушной подушки с Вашей грудью, а также из-за вдыхания дыма и пыли. **Рекомендуется немедленно после аварии открыть двери и/или окна для уменьшения чувства неудобства и для предотвращения длительного контакта с дымом и пылью.**

Несмотря на то, что дым и пыль не токсичны, это может вызвать раздражение (глаз, носа, горла итд.). В этом случае помойте их немедленно холодной водой, а в случае продолжающихся симптомов – обратитесь к врачу.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При раскрытии подушек безопасности, имеющие отношение к подушкам безопасности детали в рулевом колесе и/или приборной панели и/или с обеих сторон направляющих в крыше над передними и задними дверями являются очень горячими. Чтобы не получить ожог, не дотрагивайтесь до мест выхода воздушной подушки и внутренних составляющих сразу после раскрытия.



### **Установка детского ограничителя на сиденье переднего пассажира - запрещена**

Никогда не устанавливайте детский ограничитель с положением лицом вперед на сиденье пассажира. При раскрытии воздушной подушки она может нанести удар по детскому ограничителю, что может привести к серьезному ранению или смерти.

Кроме того, также не устанавливайте детский ограничитель с положением лицом вперед на переднее сиденье пассажира.

При срабатывании воздушной подушки переднего пассажира это может привести к смертельному ранению неправильно сидящего или неправильно ограниченного ребенка.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Никогда не используйте детское сиденье, в котором ребенок располагается лицом против хода движения, на сиденье, защищенном расположенной перед ним фронтальной подушкой безопасности.
- Никогда не устанавливайте детский ограничитель на переднее сиденье пассажира. Если воздушная подушка переднего пассажира срабатает, это приведет к серьезному ранению или смерти.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во время нахождения детей на задних боковых сиденьях, которые оборудованы задними боковыми воздушными подушками, убедитесь в том, что детская ограничительная система находится как можно далее от боковой двери и застегните детскую ограничительную систему.

Раскрытие боковой или задней воздушной подушки (если имеется) может привести к серьезному ранению или смерти из-за удара вследствие расширения.

The image shows the text "AIR BAG" in a large, bold, black, sans-serif font, centered on a light gray rectangular background.

**Указатель воздушной подушки**

Целью указателя воздушной подушки на доске приборов, является предупреждение о потенциальных проблемах с Вашими воздушными подушками или ограничительной системой (SRS).

При повороте замка зажигания в положение ВКЛ индикаторная лампа должна включиться приблизительно на 6 секунд, и после этого выключиться.

Проверьте систему в случае если:

- Указатель не включается после включения замка зажигания в положение ON.
- Указатель светится после пуска двигателя.
- Указатель светится во время движения автомобиля.

**Обслуживание воздушных подушек (дополнительной ограничительной системы)**

Ваша система дополнительного ограничения не требует никакого обслуживания. В ней нет составляющих, которые бы Вы могли обслуживать.

Систему необходимо проверить при следующих обстоятельствах:

- После того как воздушная подушка срабатывает ее необходимо заменить. Не пытайтесь заменить или снять воздушную подушку самостоятельно. Это необходимо сделать с помощью Авторизованного дилера Kia или работника автосервиса.

- Предупредительный указатель воздушной подушки светится при возникновении неполадок в системе воздушной подушки, проверьте их состояние как только это будет возможно. Иначе, Ваша система воздушных подушек не будет действовать.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

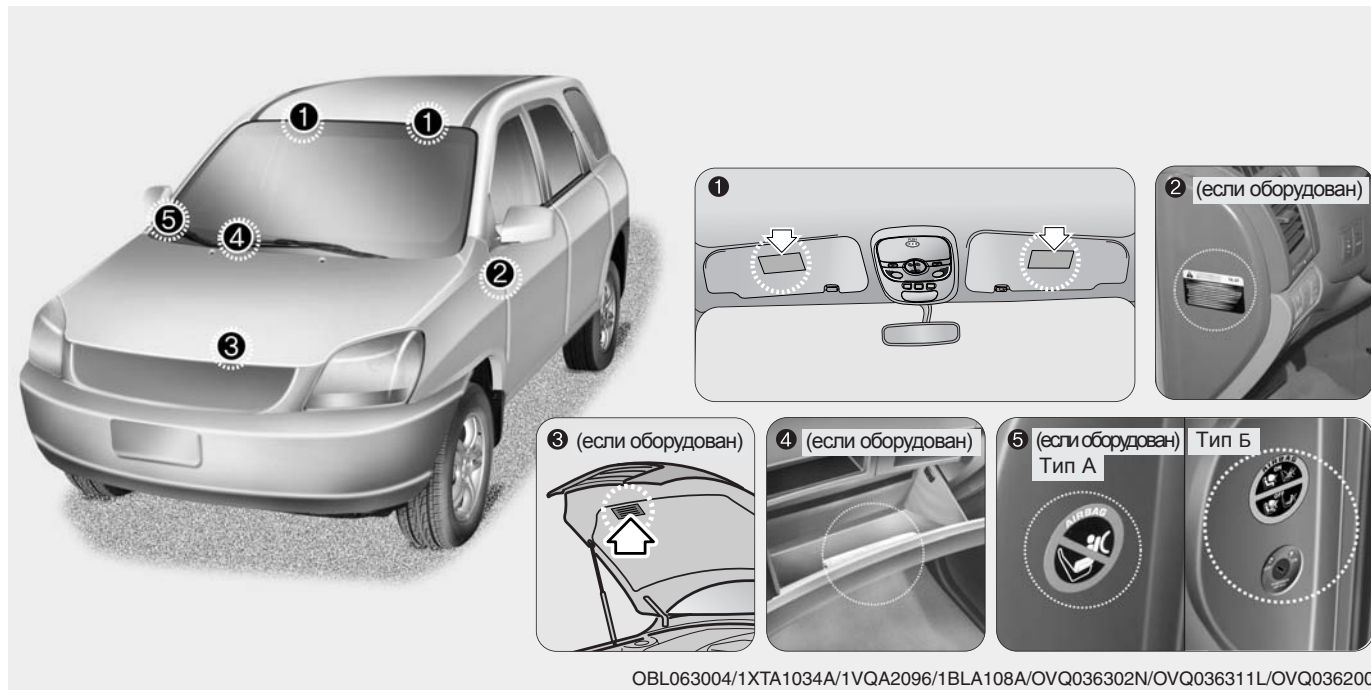
Не изменяйте устройство какой-либо части системы дополнительного ограничения. Ненужные изменения могут нарушить действенность воздушных подушек.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не изменяйте устройство Вашего руля, сиденья или какой-либо иной части системы дополнительного ограничения. Изменения могут привести к поломке системы.
- Не делайте что-либо с составляющими системы или проводкой. Это может привести к неожиданному срабатыванию воздушных подушек и серьезному ранению. Работа с системой может привести к отключению системы а воздушные подушки не раскроются при аварии.
- Какие-либо работы с системой SRS. Например замена, установка, ремонт, или иные работы с рулем могут производятся только посредством квалифицированного техника Kia. Неправильное обслуживание системы воздушной подушки может привести к серьезному ранению.

#### **При ремонте или утилизации**

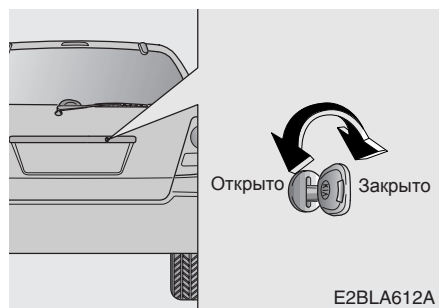
- Ремонт руля, приборной доски, центрального пульта или крыши, установка стереосистемы или окраска кузова, может привести к отключению системы воздушной подушки. Проверьте их с помощью Авторизованного дилера Kia.
- Если вы оставляете автомобиль у Авторизованного дилера Kia, информируйте его о том, что Ваш автомобиль оборудован системой воздушных подушек и оставте в автомобиле инструкцию по эксплуатации.
- В следствии того, что система воздушных подушек содержит взрывоопасные химические материалы, обратитесь к Вашему Авторизованному дилеру Kia при утилизации автомобиля.



### Предупредительная наклейка воздушной подушки

Предупредительная наклейка воздушной подушки служит для предупреждения водителя и пассажира о потенциальной опасности системы воздушной подушки.

## ЛЮК ЗАДНЕГО БАГАЖНИКА



### Открывание Люка ЗБ

Чтобы открыть люк ЗБ снаружи:

1. Вставьте дверной ключ в замок и повернуть его против часовой стрелки. Вы можете также открыть замок защелки (не снимая блокировки с нее) с помощью электрического замка люка ЗБ.
2. Под щитком освещения номерного знака затяните за ручку люка ЗБ, чтобы снять щеколду с замка.



3. Потяните на себя люк ЗБ и откройте его.

*Всякий раз проверяйте себя относительно того, что вы закрываете люк ЗБ перед эксплуатацией автомобиля. Может возникнуть повреждение газовых цилиндров фиксации подъема люка ЗБ и их оборудования при открытом положении перед вождением машины.*

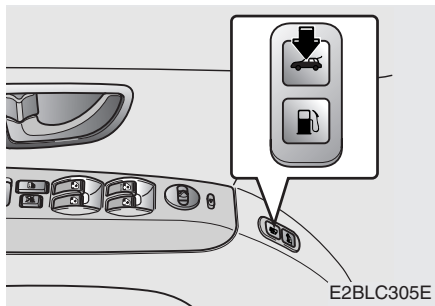
### ОСТОРОЖНО

*Дверь багажника открывается вверх. Убедитесь, что никакие объекты или люди не находятся вблизи задка автомобиля во время открытия двери багажника.*

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

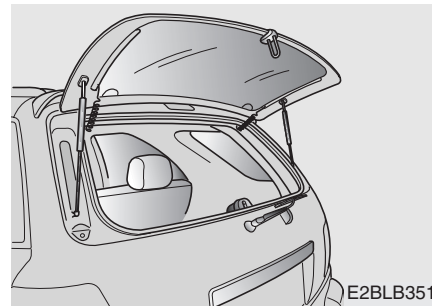
- Дверь багажника

- Проверьте и убедитесь, что дверь багажника полностью закрыта перед началом движения. Если дверь багажника открыта, выхлопные газы могут проникнуть внутрь автомобиля.
- Пассажиры никогда не должны ездить в багажном отсеке. С целью избежания травмирования в случае аварии или резкого торможения, пассажиры всегда должны быть правильно размещены в салоне автомобиля.



### Открывание Окна Люка ЗБ

Чтобы открыть заднее окно, нажмите и выключите кнопку его фиксатора и поднимите заднее окно в заднем отсеке автомобиля.



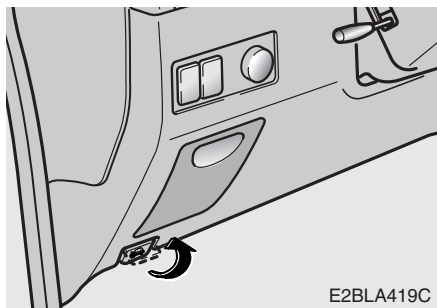
Подняв окно вручную до половины его уровня, обратите внимание на то, что его поднятие завершится автоматически.

Чтобы закрыть окно задней двери, следует его несколько опустить. Далее оно закроется само. Убедитесь в том, что окно задней двери надежно закреплено.

### \* ВНИМАНИЕ

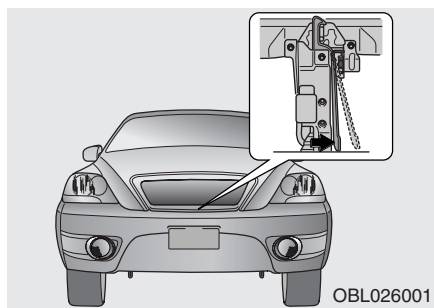
Если заднее окно остается в открытом положении также при езде автомобиля, выхлопные газы могут проникать в него и вызывать серьезные расстройства пассажирам или причинять им вред.

## КАПОТ

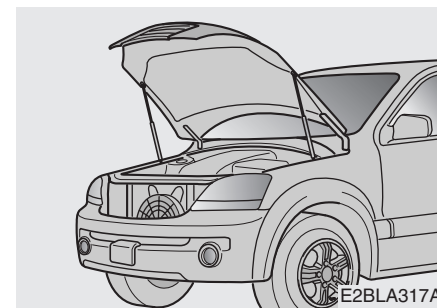


### Открытие Капота:

1. Затяните за щеколду на нижней левой стороне приборной панели для снятия капота с замка.



2. Стоя перед автомобилем, поднимите капот до срабатывания вторичной защелки, затем нажмите на вторичную защелку (расположенную под капотом в центре верхней кромки решетки радиатора) вправо.



3. Поднимите капот. Подняв капот до половины, обратите внимание на то, что его поднятие завершится автоматически.



**Заккрытие Капота:**

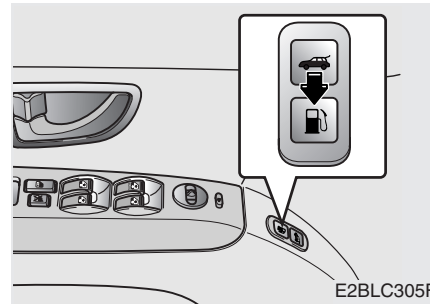
Проверьте область под капотом, чтобы убедиться в том, что все крышки отверстий для наполнения находятся на местах и что под капотом нет никаких свободно лежащих элементов.

Чтобы закрыть капот, опустите его, затем нажмите на него вниз вплоть до надлежащего включения замка.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

*Перед закрытием капота убедитесь в том, что все детали двигателя и инструменты были извлечены из капотного отсека и что при опускании крышки капота она не прижала руки находящихся поблизости людей.*

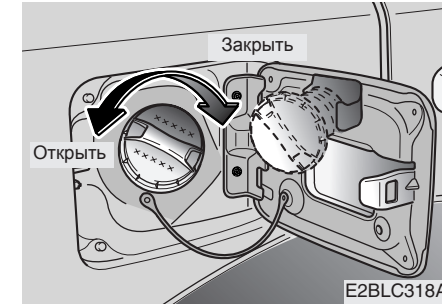
*Не оставляйте перчатки, ветошь и другие горючие материалы в подкапотном пространстве. Это может привести к их возгоранию под действием тепла.*

**КРЫШКА ГОРЛОВИНЫ БЕНЗОБАКА**

1. Чтобы ее открыть, нажмите на кнопку соответствующего фиксатора на водительской двери.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Для избежания ранения острыми предметами, рекомендуется надеть защитные рукавицы при открывании крышки бензобака вручную.**



2. Крышка снимается посредством поворотов против хода часовой стрелки.
3. Заправьте бензобак бензином.
4. Крышку вставьте в горловину бензобака и поверните ее по ходу часовой стрелки вплоть до щелчка фиксации. Это означает, что крышка бензобака находится в надежно затянутом положении.

Если в холодное время года невозможно открыть пробку бензобака, потому что она замёрзла, нажмите на пробку или по ней слегка постучите.

Для некоторых регионов бензобак автомобиля оборудован специальной горловиной во избежание его заправки другим бензином нежели неосвинцованным.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **- Заправка**

Разбрызгивание топлива находящегося под давлением может вызвать серьезные ранения. Пробку бензобака открывайте медленно и осторожно. Если пробка бензобака пропускает топливо или Вы слышите шипящий звук, перед полным открытием подождите немного до прекращения шипения.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Автомобильные топлива являются горючими/взрывоопасными материалами. При заправке, пожалуйста, строго соблюдайте приведенные ниже указания. Несоблюдение этих указаний может привести к тяжелым травмам, сильным ожогам или смерти вследствие пожара или взрыва.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Перед заправкой обязательно определите расположение аварийного выключателя подачи топлива на автозаправочной станции, если он имеется.
- Перед тем, как прикасаться к пистолету топливораздаточной колонки или к заливной горловине топливного бака, вы должны устранить потенциально опасные разряды статического электричества, прикоснувшись к другой металлической детали в передней части автомобиля, на безопасном расстоянии от заливной горловины топливного бака, пистолета или другого источника паров бензина.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не садитесь в автомобиль после начала заправки. Не прикасайтесь, не трите и не перемещайтесь вдоль любой детали из ткани (полиэфира, сатина, нейлона и т.п.), способной вызвать накопление статического электричества. Разряд статического электричества способен вызвать возгорание паров топлива и привести к взрыву. Если вам необходимо снова сесть в автомобиль, вы должны снова устранить опасность потенциально опасного разряда статического электричества, прикоснувшись к металлической детали автомобиля, расположенной на удалении от заливной горловины бензобака, заправочного пистолета или другого источника бензина.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При пользовании канистрой с топливом не забудьте сначала поставить канистру на землю, и только после этого проводить заправку. Разряд статического электричества, накопившегося в канистре, может воспламенить пары топлива и привести к пожару. После начала заправки необходимо поддерживать контакт с автомобилем до тех пор, пока заправка не будет завершена. Пользуйтесь исключительно канистрами, специально предназначенными для перевозки и хранения бензина.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не пользуйтесь сотовыми телефонами в районе автозаправочной станции и при заправке любого автомобиля. Электрический ток и/или электромагнитные помехи от сотовых телефонов могут привести к возгоранию паров топлива и пожару. Если вы должны воспользоваться сотовым телефоном, то делайте это на удалении от автозаправочной станции.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При заправке обязательно заглушите двигатель. Искры, образующиеся в электрооборудовании двигателя, могут воспламенить пары топлива и привести к пожару. Следите за тем, чтобы двигатель был **ВЫКЛЮЧЕН** перед заправкой и во время нее. После завершения заправки убедитесь в надежности закрытия пробки и крышки заливной горловины, и только после этого запускайте двигатель.

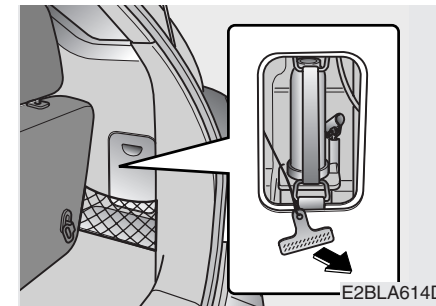
(Продолжение)

(Продолжение)

- В районе автозаправочной станции запрещается пользоваться любыми источниками огня. **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** спичками или зажигалками и **НЕ КУРИТЕ** и не оставляйте горящие сигареты в вашем автомобиле, если он находится на автозаправочной станции, особенно - во время заправки топливом. Автомобильное топливо является крайне огнеопасным и при возгорании может вызвать взрыв паров.
- В случае возникновения пожара в ходе заправки отойдите от автомобиля и незамедлительно свяжитесь с руководителем автозаправочной станции или свяжитесь с полицией и местной пожарной охраной. Следуйте всем распоряжениям этих лиц и организаций, относящимся к мерам безопасности.

**\* ВНИМАНИЕ**

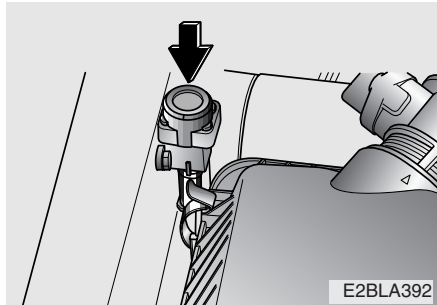
- Автомобили с бензиновыми двигателями следует заправлять только бензином, а автомобили с дизельными двигателями – только дизельным топливом.
- После заправки проверьте надежность закрытия пробки бензобака.
- Если пробку бензобака необходимо заменить, используйте только оригинальную пробку Киа или эквивалентную подходящую для Вашего автомобиля. Использование несоответствующей пробки бензобака может привести серьезному повреждению топливной системы или системы контроля эмиссий. Оригинальные пробки бензобака имеются у Авторизованных дилеров Киа.
- Не разливайте бензин на внешнюю поверхность автомобиля. Топливо, разлитое на окрашенной поверхности может повредить краску.
- Если в холодное время года невозможно открыть пробку бензобака, потому что она замёрзла, нажмите на пробку или по ней слегка постучите.



**Снятие Крышки Горловины Бензобака Вручную**

Кроме открывания крышки бензобака от дистанционной кнопки фиксатора, крышку можно открыть, затянув за аварийный рычаг который расположен вправо в багажнике.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ МЕХАНИЗМА ПОДАЧИ ТОПЛИВА (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)



Выключатель подачи топлива расположен в моторном отсеке на стороне переднего сидения пассажира.

Выключатель подачи топлива останавливает подачу топлива в случае столкновения или внезапного удара. Если данный выключатель включен, то обратное его приведение в состояние готовности перед дальнейшим пуском мотора достигается нажатием на верхнюю часть выключателя.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед возвращением автоматического выключателя подачи топлива в исходное положение в обязательном порядке необходимо проверить факт отсутствия утечки топлива из топливопровода.

## ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

### Наружные зеркала заднего вида

Перед началом движения убедитесь, что зеркала отрегулированы.

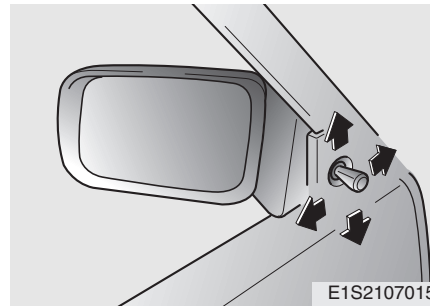
Ваш автомобиль оборудован левым и правым зеркалом заднего вида. Зеркала могут регулироваться автоматически - с помощью рычажка или переключателя - в зависимости от типа Вашего автомобиля. Перед мытьём машины в автоматической моечной установке зеркала можно сложить назад для предохранения их от повреждения во время мытья.

### **\* ВНИМАНИЕ**

Не соскребайте изморозь с зеркала, так как это может привести к порче зеркальной поверхности. Если лёд мешает движению зеркала, не старайтесь его устранить силой. Используйте для этого аэрозольные антиобледенители, губку или тряпочку, намоченные в горячей воде.

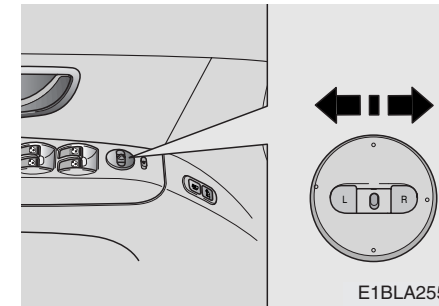
### **ОСТОРОЖНО**

- Внешние зеркала задней обзорности являются выпуклыми. Видимые в зеркале предметы в действительности находятся ближе, чем это кажется.
- При переезде на другую полосу движения используйте внутреннее зеркало заднего вида, находящееся в салоне машины, или непосредственно посмотрите сами для определения действительного расстояния до едущих за Вами автомобилей.



#### **Ручная регулировка (если оборудован)**

Регулировку наружного зеркала заднего вида произведите с помощью поворота рычажка, расположенного на внутренней стороне передней части рамы окна.

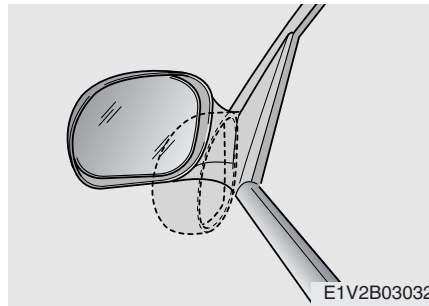


#### **Дистанционное электрическое управление (если оборудован)**

Переключатель электрического дистанционного управления зеркалом задней обзорности, которое расположено на двери водителя, позволяет регулировать положение как левого, так и правого внешних зеркал задней обзорности. Для регулировки положения обоих зеркал, передвиньте рычажок вправо R или влево L по выбору правостороннего или левостороннего зеркала, затем нажмите на соответствующую регулировочную кнопку для повышения, понижения, передвижения зеркала влево или вправо.

### \* ВНИМАНИЕ

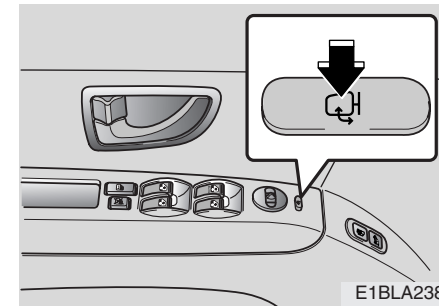
- Если кнопка нажата при достижении максимальных углов наклона зеркала остановятся но мотор зеркала продолжит движение. Не держите кнопку более длительное время чем необходимо это может повредить мотор.
- Не пытайтесь регулировать руками внешнее зеркало заднего вида. Это может привести к повреждению составляющих.



#### **Складывание наружного зеркала заднего вида**

##### **Ручной тип**

Для того чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, возьмите зеркало за корпус и сложите его по направлению назад.



##### **Электрический тип**

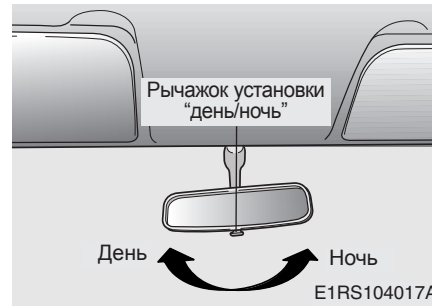
Для того чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нажмите на переключатель. Чтобы вернуть зеркало в рабочее положение, нажмите на переключатель ещё раз.

### \* ВНИМАНИЕ

Если на машине установлено наружное зеркало заднего вида с электроприводом, не складывайте его вручную. Это могло бы привести к поломке зеркала.

**Выключатель обогрева заднего стекла (если оборудован)**

Включение обогрева заднего стекла производится нажатием на выключатель. При этом включается индикаторная лампа, сигнализирующая о включении режима обогрева заднего стекла. Для выключения обогрева нажмите на выключатель еще раз. Обогрев заднего стекла выключается автоматически через 20 минут работы. Для включения обогрева заново нажмите на выключатель снова после того, как он отключился.



**Дневное/Ночное Положение Внутреннего Зеркала Заднего Вида**

Отрегулируйте внутреннее зеркало заднего вида таким образом, чтобы как можно лучше отображало вид через заднее стекло. Регулировку произведите перед началом поездки с положением переключателя день/ночь в положении "день".

Во время ночной поездки установите зеркало в положение "ночь". Для этого переключите рычажок в положение к себе.

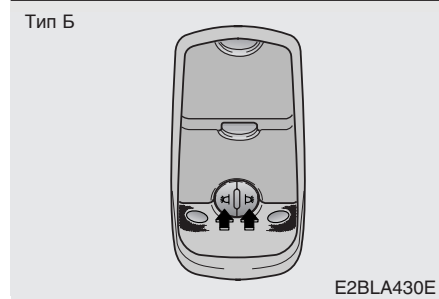
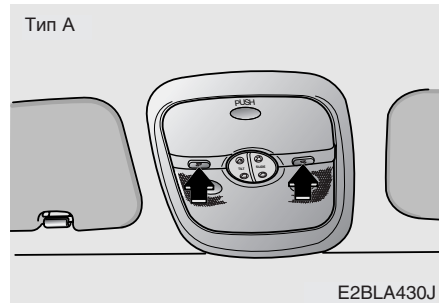
*Так уменьшите ослепление от фар едущих сзади автомобилей в ночных поездках.*

**ОСТОРОЖНО**

**Не оставляйте предметы на задних сиденьях или в багажном отсеке, чтобы они не ухудшали обзор через заднее окно.**

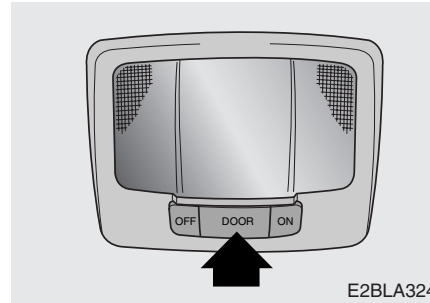


## ВНУТРЕННЯЯ ПОДСВЕТКА



### Подсветка для Ориентировки по Карте

Включается переключателями соответственно ON (вкл.) или OFF (выкл.).



### Плафон

Плафон оборудован тремя кнопками:

OFF – Подсветка остается OFF (выключенной) даже при открытой двери.

DOOR –

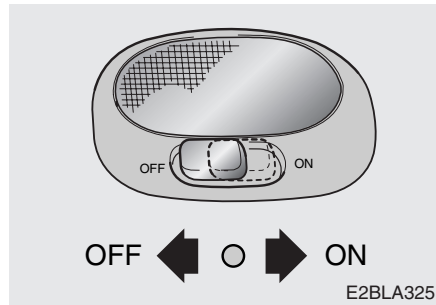
#### Тип А

Подсветка включается ON или выключается OFF при открытой или закрытой двери. Свет постепенно гаснет в течение 5~6 секунд после закрытия двери.

#### Тип Б

Свет включается при открывании двери или при ее отпирании при помощи передатчика (если оборудовано). При закрытии двери освещение салона постепенно выключается по истечении 30 секунд. Однако если замок зажигания находится в положении ВКЛ, или если все двери автомобиля будут заперты при закрытой двери, освещение салона выключится и до окончания 30-секундного интервала.

ON – Подсветка включается ON остается включенной даже при всех закрытых дверях.



### Подсветка Заднего Багажного Отсека

Переключатель имеет три положения:

OFF – Подсветка остается OFF (выключенной) даже при открытой двери.

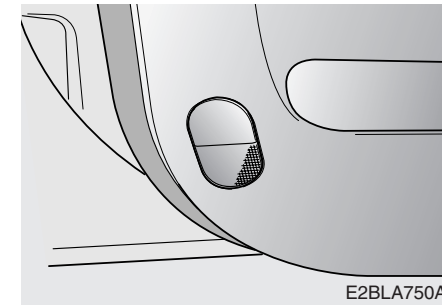
#### ○ – Тип А

Подсветка включается ON или выключается OFF при открытой или закрытой двери. Свет постепенно гаснет в течение 5~6 секунд после закрытия двери.

#### Тип Б

Свет включается при открывании двери или при ее отпирании при помощи передатчика (если оборудовано). При закрытии двери освещение салона постепенно выключается по истечении 30 секунд. Однако если замок зажигания находится в положении ВКЛ, или если все двери автомобиля будут заперты при закрытой двери, освещение салона выключится и до окончания 30-секундного интервала.

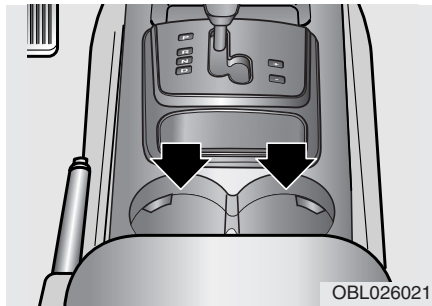
ON – Подсветка включается ON и остается включенной даже при всех закрытых дверях.



### Лампа Освещения Дверной Подножки

Лампа освещения дверной подножки включается при открытой двери. Назначение данной лампы состоит в том, чтобы облегчить посадку в автомобиль или выход из него, а также для предупреждения проезжающего автомобильного транспорта.

## ДЕРЖАТЕЛЬ СТАКАНЧИКА

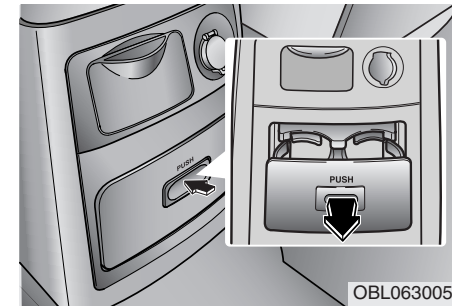


### Передний Держатель Стаканчика

Держатель стаканчика расположен на центральном пульте, предусмотренном для этой цели.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте в подстаканнике открытый стакан с горячим напитком. Если напиток разольётся, может обжечь водителя и водитель потеряет контроль над машиной.
- С целью уменьшения опасности травмирования в случае резкого торможения или столкновения автомобиля, не оставляйте в подстаканнике бутылки, стаканы, жестяные банки и т. д.

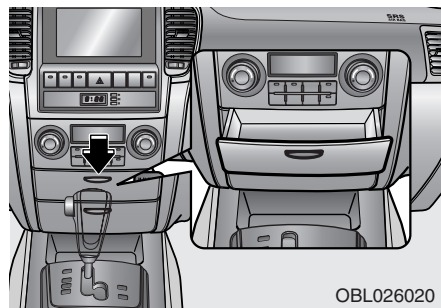


### Задний Держатель Стаканчика

Для пользования задним держателем стаканчика следует нажать на переднюю фасетку, отпустить ее и извлечь стаканчик из держателя на пульте.

Для возврата стаканчика в его закрытое положение на держателе следует полностью его ввести в коробку пульта. Держатель стаканчика после введения последнего защелкивается.

## ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ПРЕДМЕТОВ

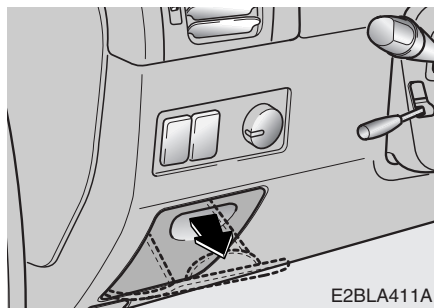


### Центральная Полка

Для пользования отсеком хранения следует нажать на переднюю фасетку, отпустить ее и медленно вынуть его из приборной доски.

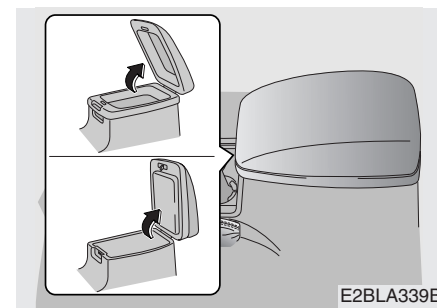
#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не оставляйте в автомобиле газовые зажигалки и прочие взрывчатые материалы. При длительной стоянке автомобиля в жаркую погоду они могут взорваться.



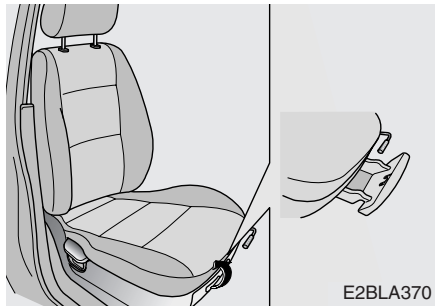
### Коробка для мелких вещей

Коробка для мелких вещей открывается посредством ее вытягивания из зажима. Применяется для хранения всяких мелких предметов.



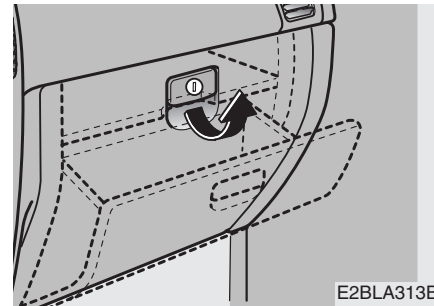
### Отсек для Хранения на Центральном Пульте

Для пользования отсеком хранения следует потянуть крышку вверх.



#### **Промежуточная Полка (если оборудован)**

Промежуточная полка расположена перед передним пассажирским сидением. Она открывается посредством ее вытягивания на себя.



#### **Перчаточник**

Дверца перчаточника оснащена ключевым замком.

Дверца перчаточника открывается посредством затягивания за щеколду.

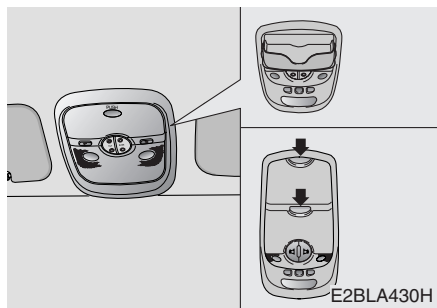
#### **ОСТОРОЖНО**

С целью снижения вероятности травмирования во время аварии, вещевого ящика во время движения должен быть закрытым.

#### **\* ВНИМАНИЕ**

Не оставляйте ценных вещей в перчаточнике во избежание их кражи.

## ДЕРЖАТЕЛЬ СОЛНЕЧНЫХ ОЧКОВ



### \* ВНИМАНИЕ

Во время движения убедитесь что держатель солнечных очков находится в закрытом состоянии.

Откладное пространство для очков предусмотрено на верхней панели. Чтобы открыть держатель солнечных очков, нажмите на крышки -держатель медленно откроется. Положите очки линзами вверх.

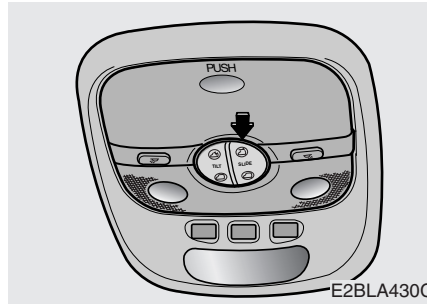
## ЛЮКОВОЕ ОКНО В КРЫШЕ (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)

Если автомашина оборудована таким окном, вы можете его передвигать или выдвигать под наклоном с помощью переключателей, которые расположены на подвесном пульте.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Люковое окно в крыше

- Не высовывайте лицо или руки наружу через люк в крыше во время движения.
- Перед закрытием люка в крыше убедитесь в том, что руки и лицо находятся вне зоны его перемещения.



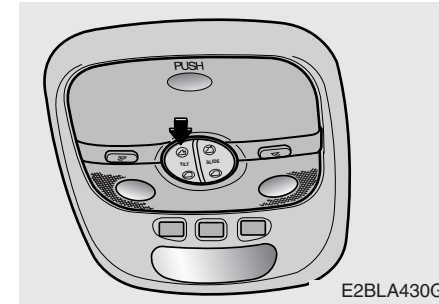
### Выдвигание люкового окна крыши

Данное окно можно открыть и закрыть автоматически, если система заживания находится в положении "ON" (вкл.).

Для выдвигания верхнего окна нажмите на кнопку "OPEN" (↗) переключателя SLIDE.

Для остановки выдвижения в любой точке следует нажать на один из переключателей люкового окна.

Для закрытия люкового окна некоторое время нажимайте на кнопку "CLOSE" (↘) переключателя SLIDE до тех пор, пока оно не закроется полностью.



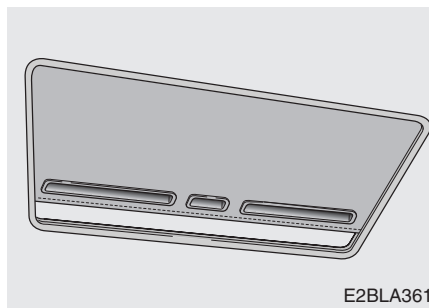
### Установка Люкового Окна Крыши Под Наклоном

Для выдвигания верхнего окна нажмите на кнопку "UP" (↗) переключателя TILT. Произойдет длительная установка люкового окна крыши. Для фиксации произвольного наклона окна следует нажать на один из переключателей люкового окна.

Для закрытия люкового окна некоторое время нажимайте на кнопку "DOWN" (↘) переключателя TILT до тех пор, пока оно не закроется полностью.

### \* ВНИМАНИЕ

Люковое окно крыши не выдвигается, если установлено под наклоном. Соответственно его наклон невозможен в открытом.



### Тент

Тент открывается одновременно автоматически после выдвижения стеклянной панели. Вы закроете его вручную, если это нужно.

### \* ВНИМАНИЕ

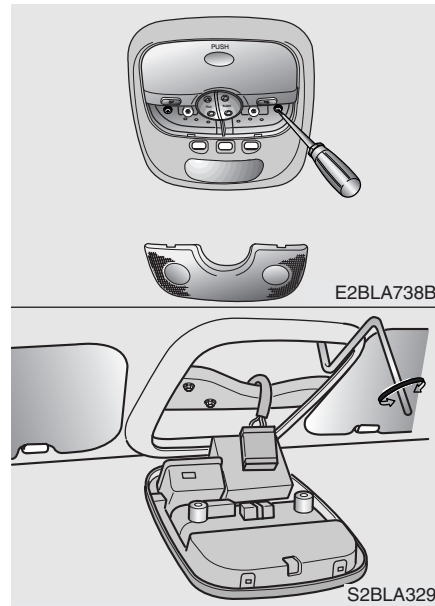
- Не превышайте время нажима на переключатель тента сверх необходимого интервала. В противном случае может произойти поломка электромотора тента.
- Периодически устраняйте всякие нечистоты, которые могут накапливаться на рольганге.
- Во избежание поломки стекла или электромотора тента не пытайтесь открывать тент при температуре ниже нуля или если он покрыт снегом или льдом.
- Люк в крыше устроен таким образом, что он сдвигается вместе с солнцезащитным козырьком. Не оставляйте солнцезащитный козырек закрытым, если люк в крыше открыт.



### В Неотложном Случае

Если люковое окно крыши нельзя поднять с помощью электроуправления, следует:

1. Снять стеклянную часть.
2. Отвинтить два (2) винта и затем снять подвесной кронштейн.
3. Вложить аварийный рычаг (экипирован) и повернуть его по ходу часовой стрелки, чтобы открыть или против х.ч.с., чтобы закрыть.



### Возврат люка (солнечной крыши) в исходное положение

В случае предыдущего отсоединения или разряджения аккумулятора, а также после применения аварийного рычага для манипулирования данным окном, вы должны переключить систему манипулирования в исходное положение следующим образом:

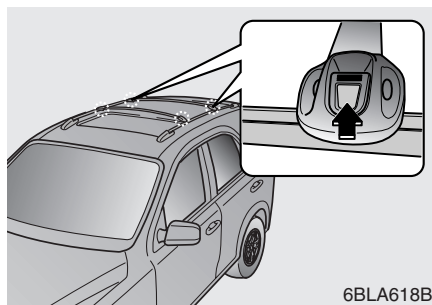
1. Переведите замок зажигания в положение ON.
2. Выполните полное высовывание люка вверх следующим образом:

**Случай А :** Если люк полностью закрылся или высунут: Нажмите на кнопку TILT UP на одну секунду, и потом отпустите ее.

## ВЕРХНИЙ БАГАЖНИК (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)

**Случай В :** Если люк передвинулся в открытое положение: Нажмите на кнопку закрывания и удерживайте ее нажатой более 5 секунд до тех пор, пока люк не закроется полностью, после чего нажмите на кнопку TILT UP на одну секунду, и потом отпустите ее.

3. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку TILT UP еще раз до тех пор, пока люк не выполнит небольшое перемещение и не возвратится в исходное положение TILT UP.
4. Отпустите кнопку TILT UP по завершению процедуры. Возврат люка в исходное положение завершен.



Если автомобиль оборудован таким багажником, вы можете перевозить на нем целый ряд вещей. Две поперечины багажника перемещаются вперед и назад в соответствии с требуемой накладкой груза или багажа. Вместе с помощником на другой стороне автомобиля, нажмите и придержите кнопки фиксатора скольжения на каждой стороне, затем установите поперечину в требуемое положение. Отпустите кнопку и замкните поперечины посредством легкого сдвига поперечины вперед или назад.

### **ОСТОРОЖНО**

- *Перед тем как уложить грузы на верхнем багажнике, следует разместить в подходящих местах поперечные элементы, там, где будет воздействовать нагрузка.*
- *Если автомобиль оборудован люком, постарайтесь разместить грузы на багажнике так, чтобы не помешать работе люка.*
- *При перевозке грузов на багажнике примите необходимые меры предосторожности, чтобы не повредить крышу автомобиля.*
- *При перевозке больших предметов на багажнике убедитесь в том, что они не превышают общую длину или ширину крыши.*

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Приведенное ниже требование относится к максимальной массе, которую можно разместить на верхнем багажнике. Распределите груз как можно равномернее по поперечным элементам и багажнику и надежно закрепите его.

|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| ВЕРХНИЙ<br>БАГАЖНИК | В Европе : 75кг (165фунт)          |
|                     | Вне Европы : 45кг (100фунт)        |
|                     | РАВНОМЕРНО<br>РАСПРЕДЕЛЕННАЯ МАССА |

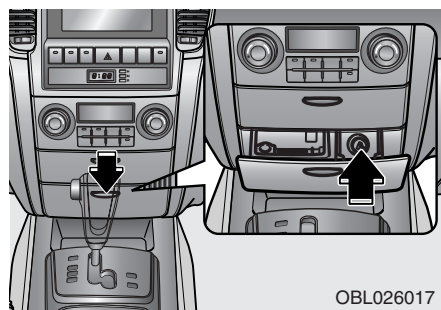
- При загрузке грузов на багажнике центр тяжести автомобиля повышается. Избегайте внезапных троганий, торможений, резких поворотов и маневров или движения с высокими скоростями, что может привести к потере контроля над автомобилем или его опрокидыванию с аварией.

(Продолжение)

(Продолжение)

- При перевозке грузов на верхнем багажнике всегда ведите с небольшой скоростью и осторожно выполняйте повороты. Резкие восходящие потоки ветра, вызванные встречными автомобилями или естественными причинами, могут внезапно вызвать направленное вверх давление на грузы, закрепленные на багажнике. Это особенно опасно при перевозке больших плоских грузов, таких как древесные плиты или матрасы. В результате грузы могут упасть на багажник и привести к повреждению Вашего автомобиля или травмам находящихся поблизости людей.
- Во избежание повреждения или утраты грузов при движении часто проверяйте перед началом и во время движения, чтобы убедиться в том, что грузы на багажнике надежно закреплены.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ИНТЕРЬЕРА



### Сигаретная Зажигалка

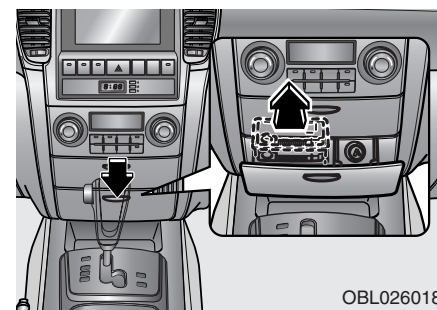
Для пользования сигаретной зажигалкой следует нажать на ее переднюю часть, отпустить и позволить выдвинуться зажигалке с пепельницей из центральной панели.

Для пользования сигаретной зажигалкой следует на нее нажать и отпустить. После накаливания она автоматически выдвигается, будучи готовой для пользования.

Для пользования зажигалкой при выключенном моторе, ключ зажигания должен быть в положении АСС (входном).

### \* ВНИМАНИЕ

- Не задерживайте прикуриватель в нажатом положении, т.к. он может перегреться.
- Только оригинальный прикуриватель Киа или его эквивалент можно вставлять в гнездо прикуривателя. Подключение электроприборов (например, электробрить, ручных пылесосов, кофеварок и т. д.) может повредить гнездо прикуривателя и вызвать поломку электросистемы автомобиля.
- Если прикуриватель сам не высунется в течение 30 секунд, вытащите его вручную для избежания перегрева.



### Пепельницы

#### Передняя пепельница

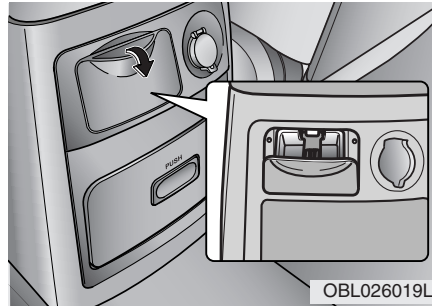
Для пользования пепельницей следует нажать на ее переднюю часть, отпустить и позволить ей медленно выдвинуться из приборной доски вместе с сигаретной зажигалкой.

Для опорожнения пепельницы ее следует взять и осторожно вытянуть.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

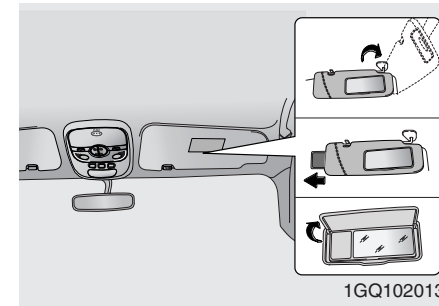
- Использование пепельниц

- Не используйте пепельницы Вашего автомобиля в качестве мусорного ящика.
- Горящие сигареты или спички вместе с другими воспламеняющимися материалами могут вызвать пожар в машине.



**Задняя пепельница**

Задняя пепельница открывается посредством ее вытягивания за верхнюю кромку. Для снятия и опорожнения пепельницы или для ее чистки следует нажать на фасетку, слегка ее приподнять и вынуть пепельницу.



**Противосолнечный Козырек**

Для использования противосолнечного козырька наклоните его вниз.

Если хотите использовать противосолнечный козырёк для бокового окна, наклоните его вниз, выньте из держателя и поверните вбок.

**Маленькое зеркальце  
(если оборудован)**

Для пользования маленьким зеркальцем следует отклонить солнцезащитный козырек и потянуть за щиток зеркала при включении местной подсветки (при наличии). Если вы зеркальцем не пользуетесь, его щиток должен быть закрыт во избежание разрядки аккумулятора.



**Розетка Привода эл. тока.**

Выхода тока предназначены для питания и зарядки сотовых телефонов или других устройств, которые можно применять в зависимости от электрической системы автомобиля. Данные устройства не должны потреблять ток сверх 10 А при работающем моторе.

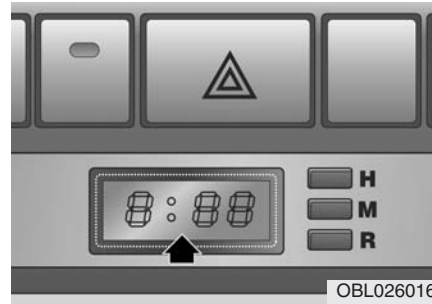
**ОСТОРОЖНО**

- Пользуйтесь розеткой питания при работающем двигателе и всегда отключайте вилку от розетки после завершения пользования электроприбором. Пользование розеткой питания при выключенном двигателе или подключение электроприбора на несколько часов может привести к разряду аккумуляторной батареи.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Применять **единственно электроприборы при параметрах мощности и напряжения менее 12V и 10A.**
- Применять кондиционер или обогреватель воздуха в минимальном рабочем режиме, если вы одновременно пользуетесь розеткой электрического тока.
- Не оставлять щиток в открытом положении.
- Некоторые электронные устройства могут вызвать электромагнитные помехи при их подключении к розетке питания автомобиля. Эти устройства могут оказывать значительные помехи аудиосистеме и вызывать неисправную работу других электронных систем или устройств, используемых в вашем автомобиле.



#### Цифровые Часы

Если ключ зажигания находится в положении "ACC" или "ON", кнопки часов управляются следующим образом:

#### • ЧАСЫ:

При нажатии пальцем, карандашом или другим подобным предметом на кнопку "H" переведёте часы на 1 час вперёд.

#### • МИНУТЫ:

При нажатии пальцем, карандашом или другим подобным предметом на кнопку "M" переведёте часы на 1 минуту вперёд.

#### • RESET (повторный набор):

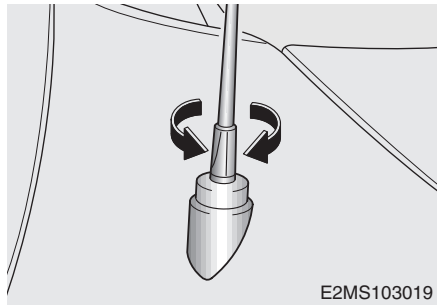
Чтобы нулировать показания минут, нажмите пальцем, шариковой авторучкой или подобным предметом на кнопку "R". После чего произойдет установка точного показания определенного часа.

Например, при нажатии на кнопку "R" при показаниях времени между 9:01 и 9:29, дисплей будет переустановлен на 9:00.

9:01 ~ 9:29 => 9:00

9:30 ~ 9:59 => 10:00

## АНТЕННА



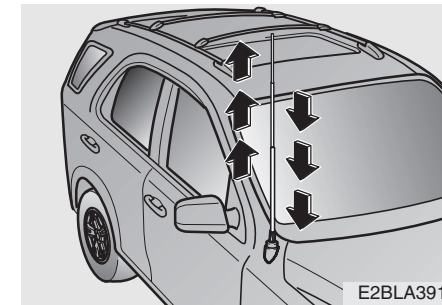
### Стационарная Стержневая Антенна (если оборудован)

В вашем автомобиле для приема как AM, так и FM-радиосигналов используется стационарная стержневая антенна.

Эта антенна съемного типа. Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки. Чтобы установить антенну, поверните ее по часовой стрелке.

### ОСТОРОЖНО

- Обязательно снимите антенну перед тем, как мыть автомобиль в автомойке, в противном случае она может быть повреждена.
- При повторной установке антенны необходимо полностью затянуть ее для обеспечения правильного приема.



### Антенна с Автоматическим Приводом (если оборудован)

Антенна автоматически выдвигается при включении аудиосистемы, если ключ зажигания находится в положении ON или ACC.

Антенна автоматически убирается в свое гнездо и находится там после выключения аудиосистемы или поворота ключа зажигания в положение LOCK.



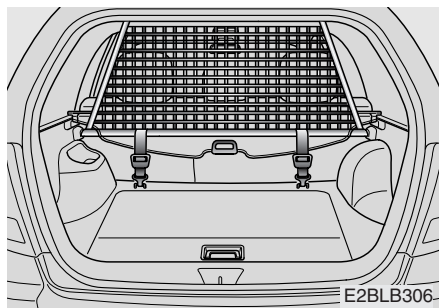
**⚡ ОСТОРОЖНО**

*Перед включением аудиосистемы убедитесь в том, что никого из людей нет вблизи антенны.*

**\* ВНИМАНИЕ**

- Перед въездом на автоматическую мойку или проездом мест с малым зазором по высоте убедитесь в том, что антенна находится в полностью вставленном в гнездо положении.
- Если антенна покрылась пылью или грязью, то с целью обеспечения высокого качества приема и воспроизведения радиосигналов, очистите ее.

## БАРЬЕРНАЯ СЕТКА (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)

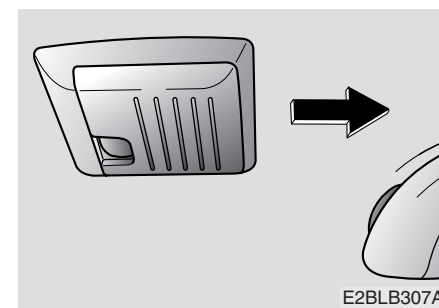


Ваш автомобиль экипирован барьерной сеткой.

После загрузки задних сидений или заднего грузового отсека, вы можете установить барьерную сетку между рядом передних или задних сидений.

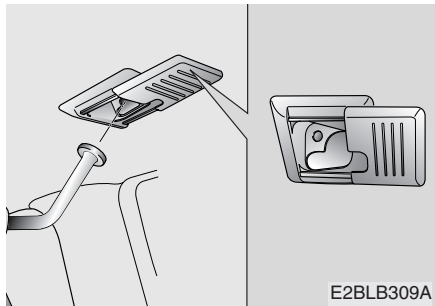
Данная сетка предназначена для защиты голов пассажиров от инерционного выброса предметов в случае внезапной остановки или транспортного происшествия.

Для верхнего крепления предусмотрены четыре держателя крючков на каждой верхней стороне для верхней фиксации багажа, а также четыре держателя крючков внизу (на полу) за передними и задними сидениями для нижней фиксации.

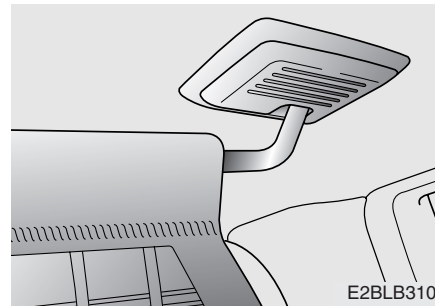


### Чтобы Установить Барьерную Сетку

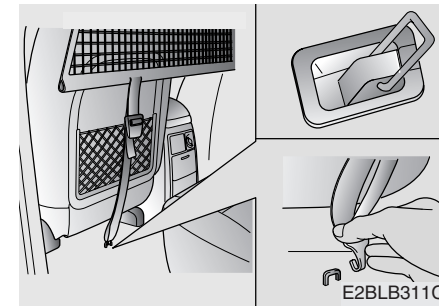
1. Откройте защитные крышки верхних держателей, расположенные по обеим боковым сторонам на уровне головы. Это делается сдвигом в заднем направлении.



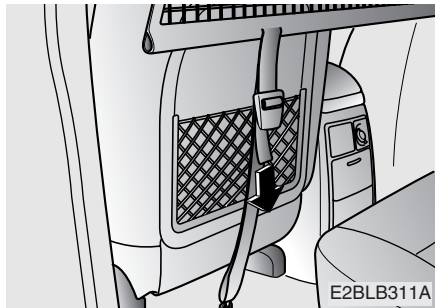
2. Введите один конец верхней поперечины сетки в крупное отверстие и затем задвиньте конец в малое отверстие для безопасной фиксации.



3. Закройте крышки держателей сдвигом вперед.



4. Следует зацепить линию держателей крючков на полу за передними или задними сидениями.



5. Затяните ленты обхвата вниз, чтобы ликвидировать пустые пространства.

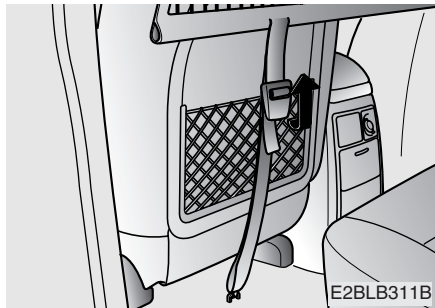
#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Следует обеспечить надежное натяжение барьерной сетки при затягивании натяжного крепления. Крепление затягивается после надежного закрепления крючка в верхнем держателе.
- Убедитесь в том, что кожухи держателей верхних крючков находятся в закрытом положении в ходе установки барьерной сетки.
- Убедитесь в том, что спинки задних сидений надежно заблокированы в закрытом положении.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

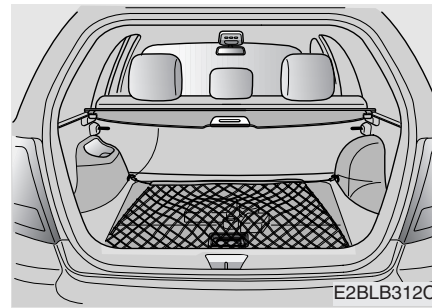
- Не допускается посадка пассажиров в багажном отсеке или грузовом отсеке за барьерной сеткой.
- Не допускайте посадки пассажира на центральном заднем сидении, если за задними сидениями установлена барьерная сетка. Барьерная сетка может влиять на применение заднего центрального ремня безопасности.
- Не допускается нагрузка сверх верхнего уровня барьерной сетки.
- Не допускается нагрузка сверх верхнего уровня спинок сидений во избежание происшествий даже при установленной барьерной сетке.
- Не допускается погрузка такого груза, который имеет острые кромки и может пересекать барьерную сетку.
- Не навешивайте на барьерную сетку тяжелый груз и т.д.

## БАГАЖНАЯ СЕТКА (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)



### Чтобы Снять Барьерную Сетку

1. Снимите ленты обхвата, вытянув элементы из крепления и выньте крючки ленты обхвата из соответствующих держателей.
2. Откройте верхние защитные держатели сдвигом назад и снимите верхнюю поперечину сетки, вытянув ее конец при возврате в крупное отверстие.
3. Снимите барьерную сетку и закройте крышки держателей сдвигом вперед.



При перевозке груза в багажном отсеке следует данный груз фиксировать с помощью сетки во избежание сотрясений. Следует ввести крючки грузовой сетки в четыре кольца, расположенные в грузовом отсеке.

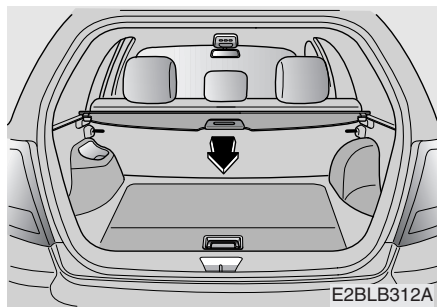
### ОСТОРОЖНО

Не допускается излишняя нагрузка грузовой сетки. Багаж может быть поврежден. Не кладите хрупкие предметы в багажный отсек в свободном положении перед ездой.

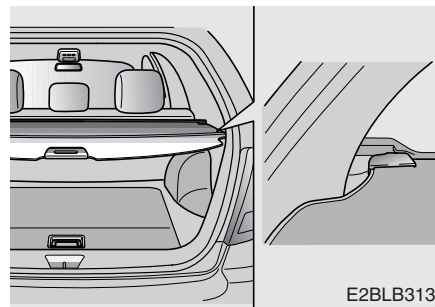
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обращайте внимание на опасность травмы глаза. Не натягивать сетку слишком сильно. Соблюдайте необходимое расстояние, между телом и сеткой, чтобы не получить травму от сетки. Не применяйте сетку, имеющую видимые знаки износа или повреждения.

## ЭЛЕМЕНТ ПРИКРЫТИЯ (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)



Применяйте элемент прикрытия для предохранения багажа в грузовом отсеке в закрытом состоянии.

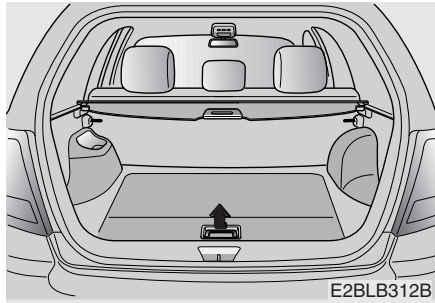


Для применения кожуха оттяните ручку назад и введите края кожуха в направляющие риски.

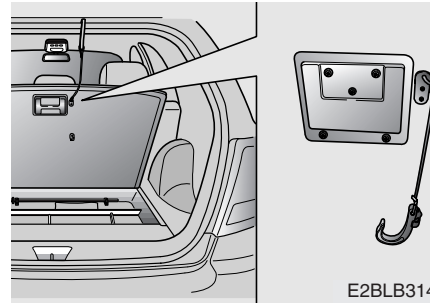
### **ОСТОРОЖНО**

- Не класть предметы на крышку нижнего багажного отсека. Они могли бы упасть и ранить пассажиров в случае аварии или в ходе торможения.
- Во избежание деформации или повреждения крышки, не класть на нее багаж.
- Для снижения расхода топлива не класть ненужный груз в автомобиль.
- Багажник предназначен для багажа. Транспорт пассажиров в багажнике не разрешается.
- Следует поддерживать равновесие автомобиля. Груз класть по мере возможности вперед.

## БАГАЖНЫЙ НИЖНИЙ ОТСЕК (ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)



Багажный нижний отсек помещается под платформой багажника. Он предназначен для хранения аптечного комплекта, аварийного треугольника, инструментов и т.д.



1. Поднимите ручку прикрытия.
2. Зацепите крючок за верхний край крышки.

Чтобы закрыть кожух, следует зацепить крючок к нижней поверхности кожуха.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ (ЕСЛИ ОБОРУДОВАНО)



Для содействия безопасной езде на рулевом колесе установлена кнопка дистанционного управления аудиосистемой.

### \* ВНИМАНИЕ

Не нажимайте одновременно на разные кнопки дистанционного управления аудиосистемой.

### MODE (РЕЖИМ)

Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать режим Radio (радио), Tape (магнитофон), CD (компакт-диск) или CDC (CD-чейнджер, если оборудован).

При каждом нажатии кнопки индикация дисплея изменяется следующим образом:

### VOL (▲/▼) (УРОВЕНЬ ЗВУКА)

- Для увеличения звука нажмите кнопку VOL (▲).
- Для уменьшения звука нажмите кнопку VOL (▼).

RADIO(FM1→FM2→AM)→TAPE→CD→CDC\*



\* : если оборудован

### PRESET

При нажатии кнопки PRESET система автоматически настроится на следующую заложенную в память станцию выбранного режима (FM1, FM2, AM).

### SEEK

Нажмите кнопку SEEK в течение 1 с или дольше.

### Режим RADIO

При нажатии кнопки SEEK система автоматически настроится на следующую повышенную частоту.

### Режим TAPE

При нажатии кнопки SEEK система воспроизведет начало следующего музыкального фрагмента.

### Режим CD (компакт-диск)/CDC (CD-чейнджер, если оборудован)

Для перехода вперед к началу следующей дорожки нажмите один раз на кнопку SEEK.